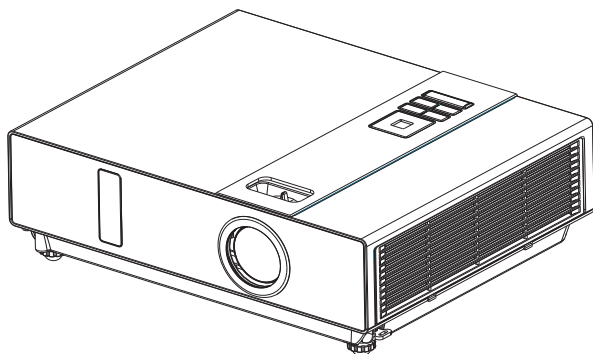


## 投影機

(如果您的投影機配有高效能 濾網，請按一下這裡。)



## 關於使用手冊

請詳讀使用手冊，確保正確使用投影機及其特性。  
閱讀後，請將使用手冊放置在安全位置供將來參考時使用。

## 特點

1. 外觀設計
2. 針對惡劣環境設計
3. 側面更換燈泡
4. 側面更換濾網
5. 快速關機
6. 先進的防盜功能
7. 五個自動功能（自動搜尋、自動同步、自動天花板投影、自動梯形修正和自動濾網警示）
8. 七種顯示模式（自然色彩、影院模式、日光模式、綠板模式、白板模式、黑板模式和使用者模式）
9. 內建 8W 喇叭
10. Logo 擷取
11. 影像靜止功能
12. 數位縮放調整

本公司可隨時變更手冊中的內容，恕不另行通知。  
保留所有權利。

編輯日期 0809.10\_01

## 關於使用手冊

目錄.....	1
包裝盒內容.....	3-A
安全指示.....	4
安全標籤.....	5
投影機 .....	6
控制面板 .....	7
後視圖 .....	8
設定.....	9
設置 .....	9
電源（開/關） .....	10
設定投影機 .....	11
天花板懸掛安裝指南 .....	12
調整投影機的水平 .....	13
連接方式 .....	14
遙控器.....	16
遙控器（選購）.....	19
選單操作.....	23
如何操作螢幕功能選單 .....	23
選單（PC 模式） .....	24
畫面選單 (PC 模式).....	24
聲音選單 (PC 模式).....	25
設定選單 (PC 模式).....	26
選單（視訊模式） .....	27
畫面選單 (視訊模式).....	27
聲音選單 (視訊模式).....	28
設定選單 (視訊模式).....	29

<b>選單</b>	<b>30</b>
進階選單	30
簡報選單	33
保全選單	35
PIN 碼作用中	38
<b>網路控制軟體應用程式</b>	<b>39</b>
<b>使用之前</b>	<b>40</b>
使用網路控制軟體之前	40
開啟網路控制軟體	40
投影機自動搜尋	41
修改投影機設定	43
<b>登錄與設定投影機</b>	<b>44</b>
刪除	44
投影機設定	45
系統設定/監控/預設設定/自動偵測最佳設定	47
連結	48
<b>控制面板視窗介紹</b>	<b>49</b>
電源控制/輸入來源/功能鍵	49
功能鍵/投影機狀態	50
網路控制視窗簡介	51
<b>投影機的維護</b>	<b>52</b>
空氣濾網/更換空氣濾網	52
燈泡/更換新燈泡	53
其他保養/清潔鏡頭/其他資訊	55
<b>故障排除</b>	<b>56</b>
指示燈	56
機器瑕疵引起的錯誤	57
支援的監控顯示器清單	59
<b>附錄</b>	
<b>互動式功能操作 (選購)</b>	

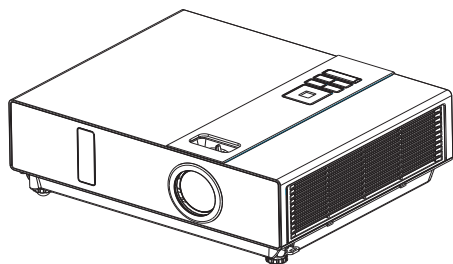
## 包裝盒內容

### 配件檢查表

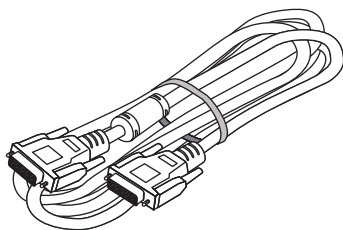
請確定包裝盒內有下列項目和主機。  
如果缺少任何項目，請聯絡您的經銷商。

(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)

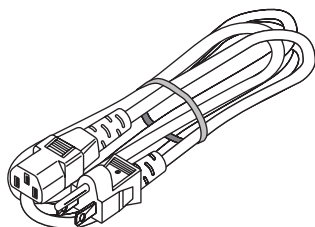
#### 1. 投影機



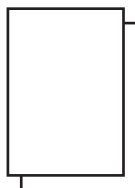
#### 2. 電腦纜線



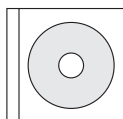
#### 3. 電源線



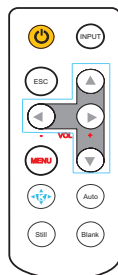
#### 4. 快速啟用指南



#### 5. 使用手冊 CD



#### 6. 遙控器





## 包裝盒內容

### 選配

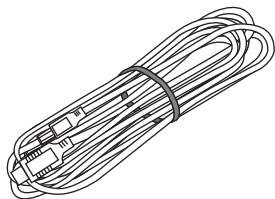
☐ 遙控器



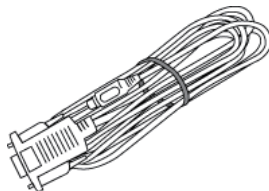
☐ 遙控器



☐ USB 纜線 (1.5M)



☐ RS232 纜線



☐ 軟袋



## 安全指示

本投影機是針對符合資訊技術設備安全性的最新標準而設計與測試。但為了確保安全使用本產品，依照本手冊中和產品上標示的指示相當重要。

### 警告/小心

#### 1. 發生問題時

- 如果發出煙霧或異味，繼續使用可能導致起火或觸電。
- 如果沒有影像或聲音，或聲音失真時，不可使用本投影機。在有些情況中，請立刻從電源插座上拔下電源線。確定本機已停止後，請聯絡您的經銷商進行修復。請勿嘗試自行修復，以免危險。

#### 2. 遵守事項...

- 請將投影機放置在穩定的水平位置。
- 將投影機放在涼爽位置，並確定有充份的通風。
- 在進行從天花板懸吊等特殊安裝之前，請洽詢您的經銷商。

#### 3. 禁止事項...

- 請勿將投影機放在不穩定、傾斜或震動表面上，例如擺動或傾斜的底座。
- 不可堵塞投影機的通風口。請在投影機和如牆壁等其他物體之間保持 20 cm 或以上的間隔。
- 不可將投影機放在金屬物品上。
- 不可將投影機放在地毯、座墊或床上。不可將投影機放在陽光直射或靠近暖氣機等高溫物體的位置。
- 不可將任何物體放置在靠近投影機鏡頭或通風口，或投影機頂部的位罝。
- 不可在投影機側面放置任何可能會被吸入或黏在通風口的物體。
- 如果沒有影像或聲音，或聲音失真時，不可使用本投影機。
- 不可將本投影機放在內有液體的容器內。

- 4. 連接時，確定連接線接頭的形狀與要連接的連接埠相符。請使用螺絲確保鎖緊接頭。

- 5. 不可拆解或改裝本投影機和配件。

- 6. 小心不要損壞纜線，且勿使用損壞的纜線。

- 7. 使用適當的配件或其他設計的連接線。請向經銷商洽詢有關可能有其他長度的非隨附纜線。

- 8. 請確定裝置已連接至正確的連接埠。接線錯誤可能導致裝置和投影機故障或損壞。

- 9. 請勿在燈泡亮起時直視燈泡。

不可在燈泡亮起時直視燈泡。強光可能嚴重影響視力。在有孩童的住家中使用時，請特別小心。

- 10. 投影機電源開啟時會發出強光。不可直視投影機鏡頭或直視投影機內部。



無側斜

不可將投影機放在投射影像的任一側上。



無下斜

不可讓投影機朝下投射影像。

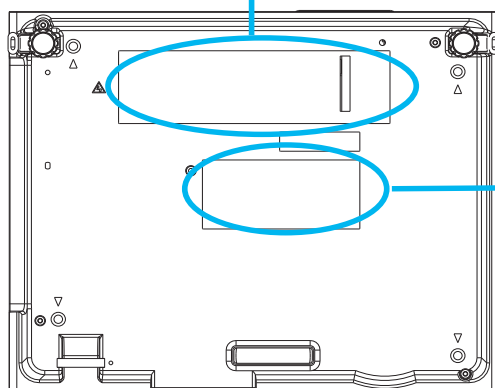
## 安全標籤

投影機上或投影機內的安全標籤，提示您需要注意的項目或區域。

(如果您的投影機配有效能濾網，請按一下這裡。)

### 警告標籤

<p><b>⚠ WARNING ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BEFORE OPERATING, PLEASE READ USER'S MANUAL.</li> <li>• BEFORE REMOVING SCREWS, DISCONNECT POWER CABLE.</li> <li>• DO NOT BLOCK VENTING OPENINGS.</li> </ul>	<p><b>⚠ WARNUNG ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VOR DEM EINSATZ DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN.</li> <li>• VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBEN DAS NETZKABEL ABTRENKEN.</li> <li>• LÜFTUNGSÖFFNUNGEN NICHT BLOCKIEREN.</li> </ul>	<p><b>⚠ AVIS ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE.</li> <li>• DÉBRANCHER LE CÂBLE D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS.</li> <li>• NE BOUCHEZ PAS LES ORIFICES DE VENTILATION.</li> </ul>
<p><b>⚠ 警告 ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ご使用になる前に、取扱説明書をお読みください。</li> <li>• 電源をきる前に、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。</li> </ul> <p>[USA ONLY] This product contains mercury. Disposal of mercury may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance: www.eiaa.org.</p>	<p><b>⚠ 警告 ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 操作前、請詳閱說明書。</li> <li>• 移除螺絲前、請務必拔除電源插頭。</li> <li>• 請勿堵塞進風口，以免內部溫度升高導致故障或火災。</li> </ul>	<p><b>⚠ 警告 ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 操作前、請詳閱說明書。</li> <li>• 移除螺絲前、請務必拔除電源插頭。</li> <li>• 請勿堵塞進風口，以免內部溫度升高導致故障或火災。</li> </ul>

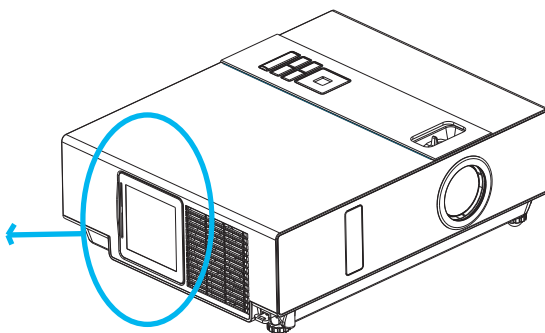


### EMI 標籤



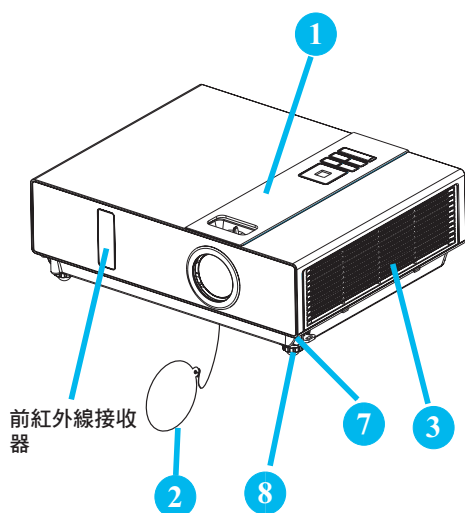
### 燈泡蓋警告標籤

<p><b>⚠ CAUTION HOT</b></p> <p>TURN THE POWER OFF AND WAIT 1 HOUR BEFORE CHANGING THE LAMP.</p> <p><b>WARNUNG HEISS!</b></p> <p>SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND WARTEN SIE 1 STUNDE, BIS SIE DIE LAMPE WECHSELN.</p>	<p><b>ATTENTION CHAUD</b></p> <p>COUPER L'ALIMENTATION ET ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE CHANGER LA LAMPE.</p> <p><b>高温注意</b></p> <p>ランプ交換は、電源を切った後、1時間待ってから行ってください。</p> <p>未開投影机电源后，必須冷却至少1小时后才进行更换灯泡。</p>
<p><b>⚠ CAUTION</b></p> <p>HIGH-PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDLED.</p> <p>REPLACE WITH SAME TYPE NUMBER LAMP. DO NOT CLEAN THE AIR FILTER WITH WATER OR ANY LIQUID.</p> <p>DO NOT OPERATE THE PROJECTOR WITHOUT THE AIR FILTER.</p> <p><b>VORSICHT!</b></p> <p>DIE HOCHDRUCKLAMPE KANN BEI FALSCHER HANDHABUNG EXPLODIEREN. NUR MIT EINER LAMPE DES GLEICHEN TYPES AUSTAUSCHEN.</p> <p>VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES LÜFTFILTERS WEDER WASSER NOCH ANDERE FLÜSSIGKEITEN.</p> <p>BETREIBEN SIE IHREN PROJECTOR NICHT OHNE DEN LÜFTFILTERS.</p>	<p><b>ATTENTION</b></p> <p>LA LAMPE À HAUTE PRESSION PEUT EXPLODER SI ELLE EST MANIPULÉE INCORRECTEMENT.</p> <p>REMPLEZ-LE PAR UNE LAMPE AVEC UN NUMERO DE TYPE IDENTIQUE.</p> <p>N'UTILISEZ PAS D'EAU NI UN AUTRE LIQUIDE POUR NETTOYER LE FILTRE À AIR. NE FAITES PAS FONCTIONNER VOTRE PROJECTEUR SANS LE FILTRE À AIR.</p> <p><b>注意</b></p> <p>ランプは、同じタイプのもので交換してください。</p> <p>誤った取り扱いをしたときに、高圧ランプが破裂する恐れがあります。</p> <p>水やお湯で洗わないでください。</p> <p>フィルタは正しい状態で電源を入れないでください。</p> <p>如果不正当处理灯泡也许会導致破裂。</p> <p>請使用同类型的灯泡。</p> <p>請不要用水或清洗劑清洗濾網。</p> <p>沒有裝置濾網，請勿操作投影機。</p>



### 投影機

(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)



#### 1 控制面板

操作系統。

#### 2 鏡頭蓋

不使用本機時，請裝上鏡頭蓋可以防止鏡頭變髒或損壞。

#### 3 濾網蓋

避免灰塵和其他異物進入投影機內。

卸下濾網蓋清潔空氣濾網。

#### 4 焦距環

使用焦距環調整成所需的影像大小。

#### 5 變焦環

調整變焦環，直到影像清晰為止。

#### 6 燈泡蓋

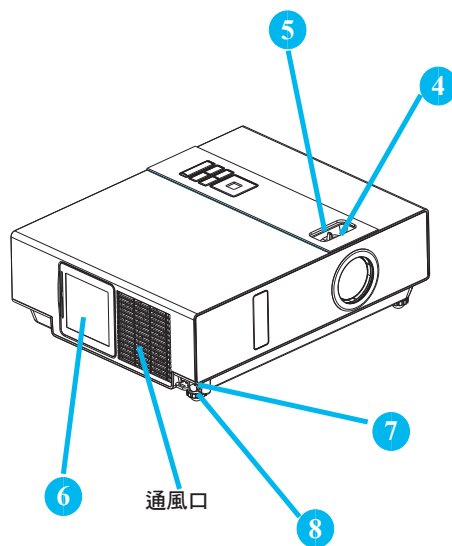
放置燈泡處。

#### 7 腳墊調整鈕

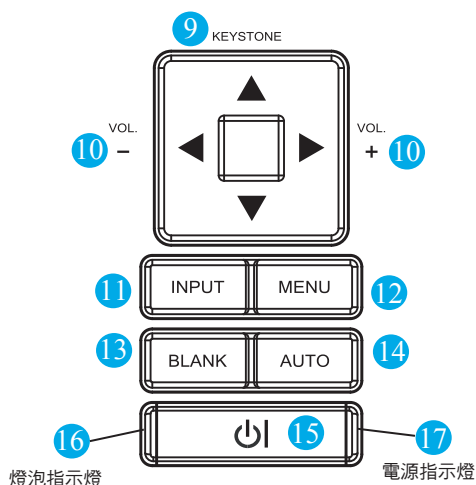
鎖定/解除鎖定可調式腳墊。

#### 8 前側可調式腳墊

展開和縮回調整投影角度。



## 控制面板



### 9 梯形修正

使用選單鍵的上下鍵調整垂直梯形修正。

### 10 音量+ / -

調高或降低聲音。

### 11 輸入

選擇輸入來源：



### 12 選單

顯示或隱藏功能表主選單頁的螢幕功能顯示。

### 13 空白畫面

投射的影像空白。空白模式可以設定成15分鐘，30分鐘，及60分鐘。投影機將根據設定的時間到達後，自動關機。

### 14 自動

根據不同電腦訊號格式自動進行最佳化設定。

### 15 電源

電源開啟/關閉模式。

### 16 燈泡指示燈

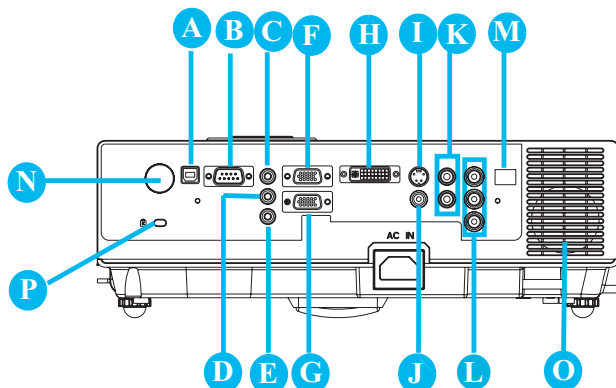
指示內部投影機溫度、燈泡蓋是否正常關閉或冷卻狀態。

### 17 電源指示燈

指示投影機的操作狀態。

### 後視圖

(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)



#### A MOUSE

將 USB 滑鼠纜線連接至電腦，即可控制電腦滑鼠功能。

#### B RS232

用於以電腦或其他 RS-232 控制裝置控制投影機的序列資料埠。

#### C AUDIO IN 1 & D AUDIO IN 2

連接電腦輸入埠的迷你插孔埠。  
(RGB IN→AUDIO IN 1, DVI-I IN→AUDIO IN 2)

#### E AUDIO OUT

透過此連接埠，把聲音輸出至外部音響裝置。

#### F RGB IN

輸入來自電腦的類比 RGB 視訊訊號。

#### G RGB OUT

連接外部顯示器至本連接埠，觀看「RGB IN」輸入。

#### H DVI-I IN

輸入來自電腦的數位 DVI-I 訊號。

#### I S-VIDEO

輸入視訊來源的 S-Video 訊號。

#### J VIDEO

輸入視訊來源的色差視訊訊號。

#### K AUDIO IN 3, R / L

連接視訊輸入的立體迷你插孔。

#### L COMPONENT / Y, Pb, Pr

輸入來自 DVD 播放機的 Y、Pb、Pr 訊號。

#### M LAN (選配)

本功能為選配功能。

關於詳細資訊，請參閱第 34 頁網路控制應用程式光碟。

#### N 後紅外線接收器

#### O 喇叭

#### P Kensington Micro Saver 安全系統鎖槽

內建防竊鎖槽  
這項防竊鎖槽功能支援 MicroSaver® Security System。MicroSaver® 為 Kensington Microware Inc. 的註冊商標。此標誌為 Kensington Microware Inc. 之商標與所有物。

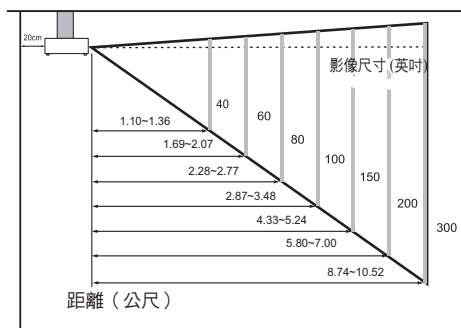
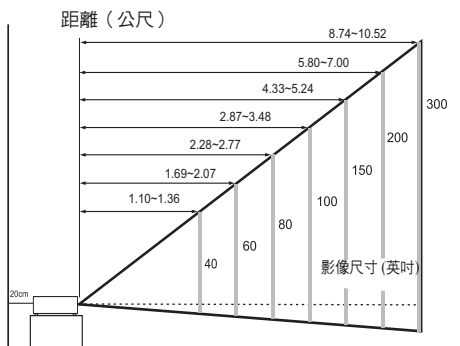
## 設定

### 設置

1. 安裝前，請確定投影機的電源已關閉，並且已拔除電源線。
2. 請勿在機器處於高溫狀態時進行設定與移動投影機。
3. 實際的影像大小取決於投影機和畫面之間的距離。請參閱下表在指定距離判斷畫面大小。

注意事項：下表中的尺寸是近似值。

畫面尺寸（對角）		距離（公尺）		距離（英呎）	
英吋	公尺	望遠	廣角	望遠	廣角
40	1.0	1.36	1.10	4.47	3.62
60	1.5	2.07	1.69	6.78	5.54
70	1.8	2.42	1.98	7.93	6.51
80	2.0	2.77	2.28	9.09	7.47
100	2.5	3.48	2.87	11.40	9.40
150	3.8	5.24	4.33	17.18	14.21
200	5.1	7.00	5.80	22.96	19.03
250	6.4	8.76	7.27	28.74	23.84
300	7.6	10.52	8.74	34.52	28.66

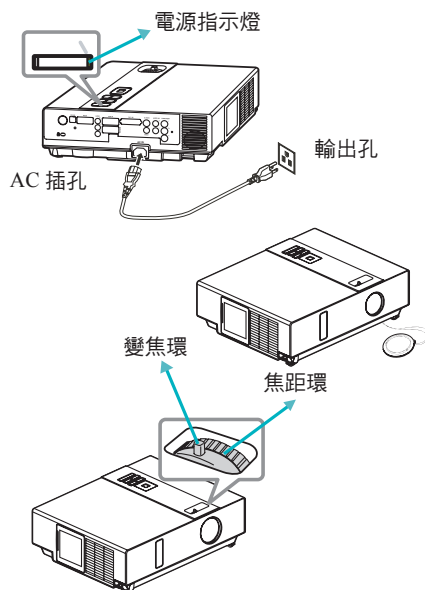


靠在牆壁上時，請在投影機和牆壁之間留下約 20 公分（7.9 英吋）的間距。

## 設定

### 電源（開/關）

（如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。）



#### 開啟電源

1. 確定電源線已穩固並正確地連接至投機。
2. 取下鏡頭蓋，POWER（電源）指示燈會亮起綠燈。
3. 按控制面板或遙控器上的 POWER 鈕以開啟投影機電源。
4. 旋轉變焦環，調整畫面大小。
5. 旋轉焦距環，調整焦距。

#### 警告

- ★ 投影機電源開啟時會發出強光。不可以直視投影機鏡頭，或從投影機的任何開口直視投影機內部。

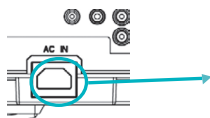
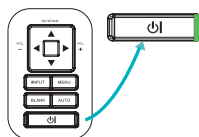


#### 電源關閉?

請再次按下



POWER  
關機鍵。



#### 關閉電源

1. 按下控制面板或遙控器上的 POWER 鈕，隨即顯示「電源關閉」確認訊息。
2. 顯示訊息時，再按一次 POWER 鈕。
3. 投影機進入「待機」模式時，POWER 指示燈亮起綠燈。
4. 如不使用投影機，請拔除電源線。

#### 警告

- ★ 使用時或剛使用後，由於投影機處於高溫狀態，因此不可碰觸燈泡蓋和排氣口。

#### 小心

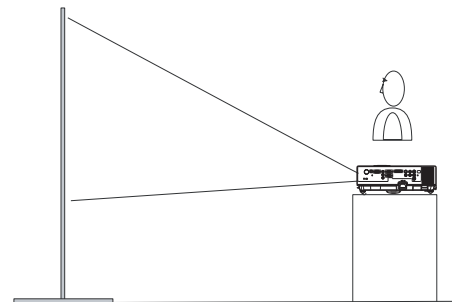
- ★ 請勿在燈泡開啟後的 60 秒內關閉 AC 電源，否則可能導致燈泡故障。



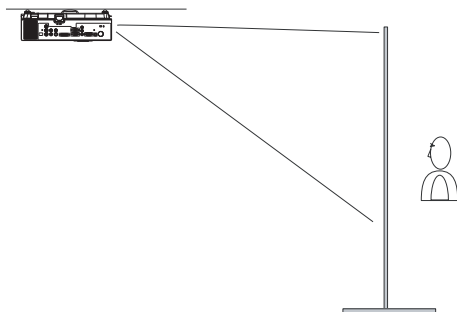
### 設定投影機

投影機支援下列四種不同的投影方法。

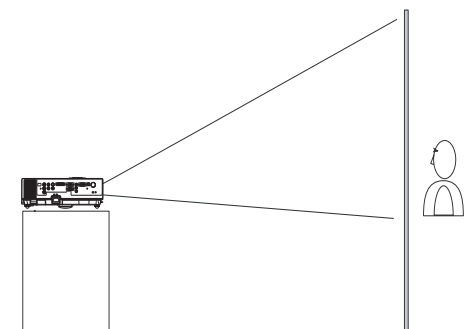
#### 1. 正面投影



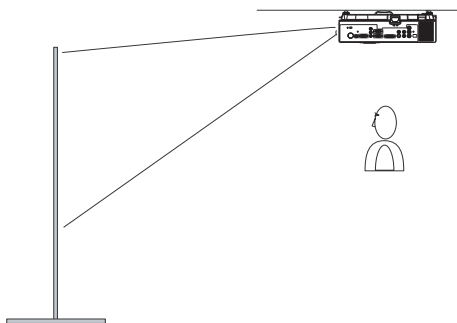
#### 3. 懸吊於天花板從背面向半透明螢幕投影



#### 2. 背面投影至半透明螢幕



#### 4. 懸吊於天花板從正面投影

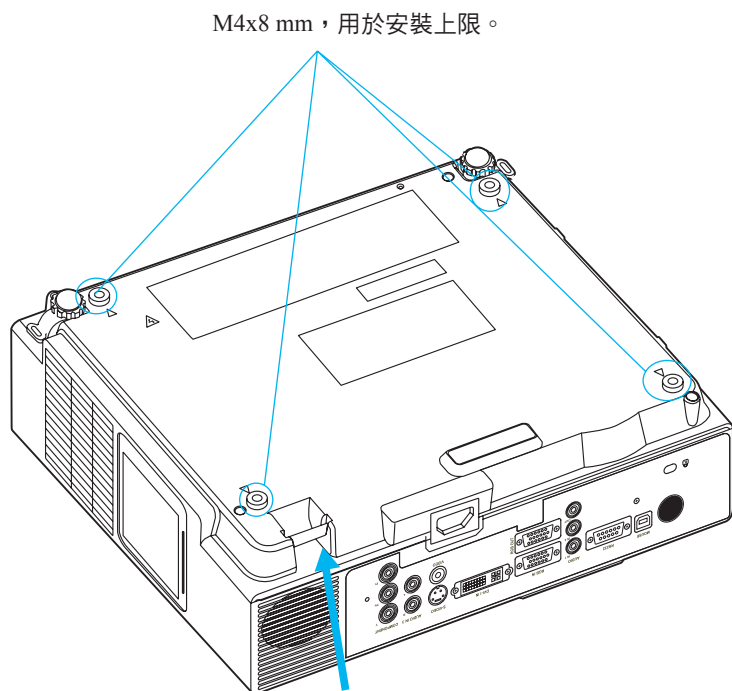


從天花板懸吊投影機需要特殊安裝，相關詳細資料請洽詢您的經銷商。

### 天花板懸掛安裝指南

(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)

從天花板懸吊時，將天花板掛架安裝在四個懸吊架固定點。從天花板懸吊投影機需要特殊安裝，相關詳細資料請洽詢您的經銷商。



#### 防盜錨

本產品配備防盜錨和 PIN LOCK 功能，防止未經授權即卸下投影機。

#### 警告

- ▶ 請勿握住防盜錨移動投影機，防盜錨並非設計為搬運用。
- ▶ 防盜錨非周全的防盜措施，僅作為輔助防竊措施。

### 調整投影機的水平

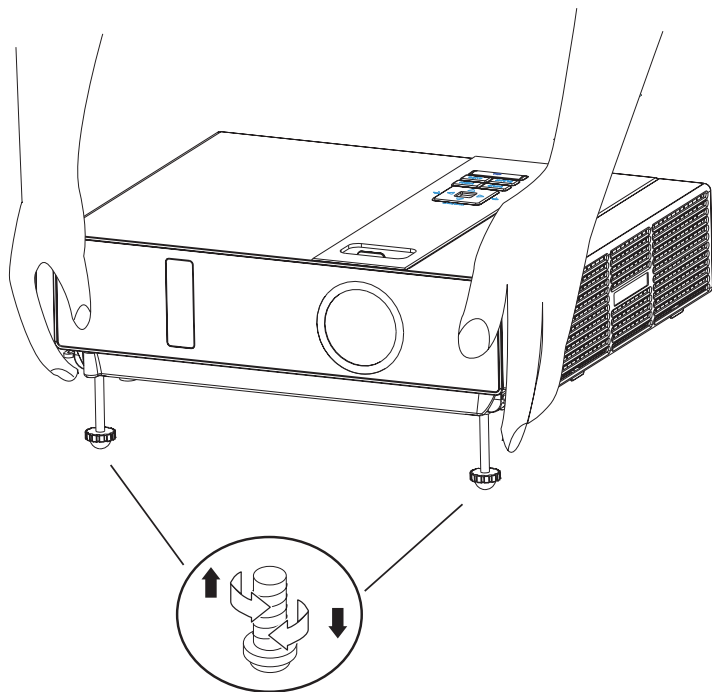
(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)

使用投影機前側的調整腳設定影像高度。

- 1 拿住投影機，按下腳墊調整鈕以鬆開前側可調式腳墊。
- 2 調整投影機前側至所需高度。
- 3 鬆開腳墊調整鈕即可鎖定前側可調式腳墊。
- 4 確定已鎖定前側可調式腳墊後，將投影機輕放於桌面。

#### 小心

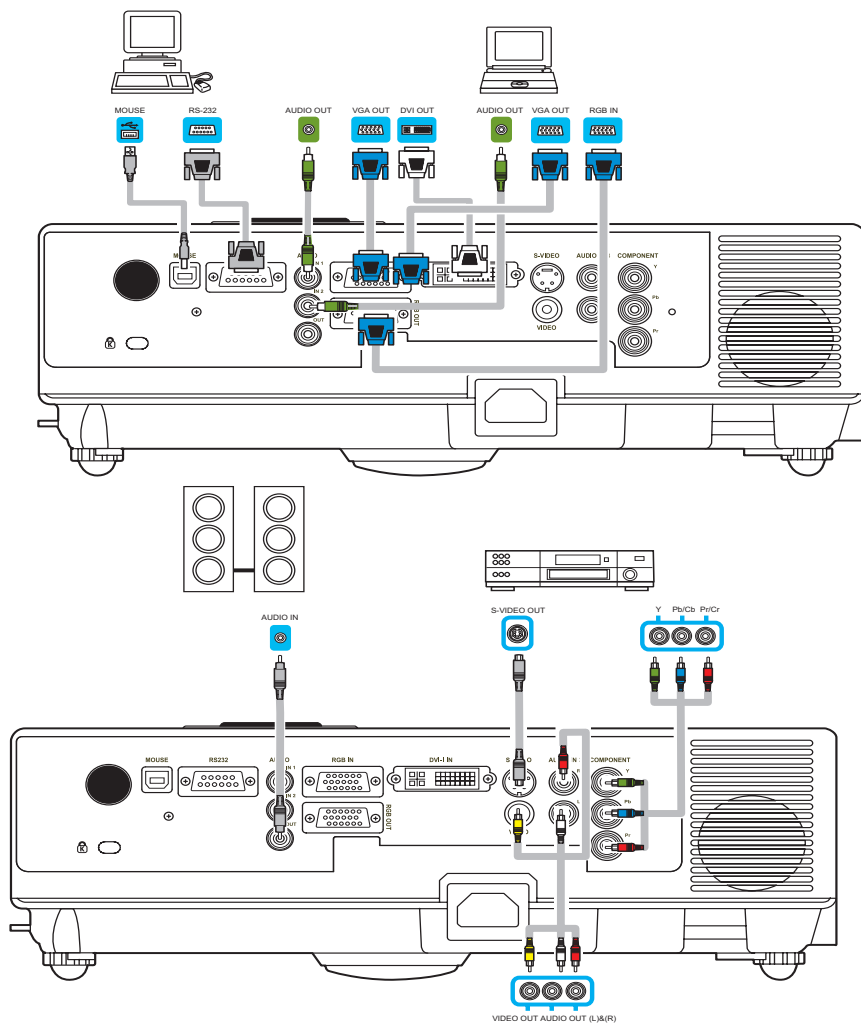
- \* 前側可調式腳墊的調整範圍是0到8.5度。
- \* 調整腳墊時，可能造成投射影像的形狀扭曲。使用梯形修正功能可修正此扭曲情況。



## 連接方式

### 筆記型或桌上型電腦

(如果您的投影機配有效能濾網，請按一下這裡。)



開始安裝之前，請確定投影機和電腦的電源都已關閉。

### 連接電腦連接線

將電腦連接線的另一端連接至投影機的RGB IN。  
如有需要，請將MONITOR OUT連接至顯示器，可觀看來自RGB IN的輸入。  
請鎖緊所有連接線接頭上的螺絲。

### 連接方式

#### 筆記型或桌上型電腦

##### 需要時連接音訊連接線

1. 投影機輸入訊號為電腦訊號(RGB)時，請將音訊連接線的另一端連接至AUDIO IN 1。
2. 投影機輸入訊號為數位電腦訊號時，請將音訊連接線的另一端連接至AUDIO IN 2。
3. 投影機輸入訊號為S-Video/ Video/ Y,Pb,Pr 時，請將音訊連接線的另一端連接至電腦的AUDIO IN 3插孔。

##### 連接 USB 滑鼠

USB滑鼠相容 MS-Windows 98/ 2000/ NT/ XP/ Me、Macintosh: OS8.6~10.1和所安裝的 Microsoft Mouse 驅動程式。

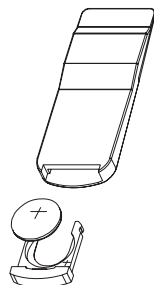
1. 將USB連接線（B型）的一端插入投影機的USB埠。
2. 將USB連接線（A型）的一端連接至電腦的USB埠。
3. 在投影機和電腦的電源開啟時，會自動載入適當的驅動程式。

☞ 如果在投影機電源開啟後未顯示所選擇的視訊影像，而且未選擇正確的視訊來源，請檢查視訊來源裝置的電源是否已開啟並正常運作。另請檢查訊號連接線的連接是否正確。

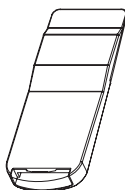
☞ 很多筆記型電腦在連接至投影機時，不會開啟外訊視訊埠。通常如 Fn + F3 或 CRT/LCD 鍵的按鍵組合可開啟/關閉外接顯示幕的電源。找出標示CRT/LCD 的功能鍵，或筆記型電腦上有顯示器符號的功能鍵。同時按下 Fn 和標示的功能鍵。若要找出筆記型電腦的按鍵組合，請參閱筆記型電腦的說明文件。

### 安裝遙控器電池

1. 取下電池蓋。
2. 裝入電池。確定正極方向正確。



3. 關閉電池蓋。



#### 小心

- ▶ 避免太熱和太潮溼。
- ▶ 不可摔落遙控器。
- ▶ 不可讓遙控器沾到水或受潮，否則可能會導致故障。
- ▶ 如果長時間不使用遙控器，請取出電池。
- ▶ 遙控器操作變得遲緩或無回應時，請更換電池。
- ▶ 不可將遙控器放在靠近投影機散熱風扇的位置。
- ▶ 不可同時使用不同類型的電池。
- ▶ 不可混用新舊電池。裝入電池時，確定已正確對齊正極端子。
- ▶ 依照環保法規棄置電池。
- ▶ 不可拆解遙控器。如果遙控器需要維修，請聯絡您的經銷商。

## 遙控器

### 電源

電源開啟/操作模式、待機模式、冷卻模式。

### ESC

按「ESC」按鈕以關閉「選單」圖片。

### 音量 +/-

調高或降低音量。

### 選單

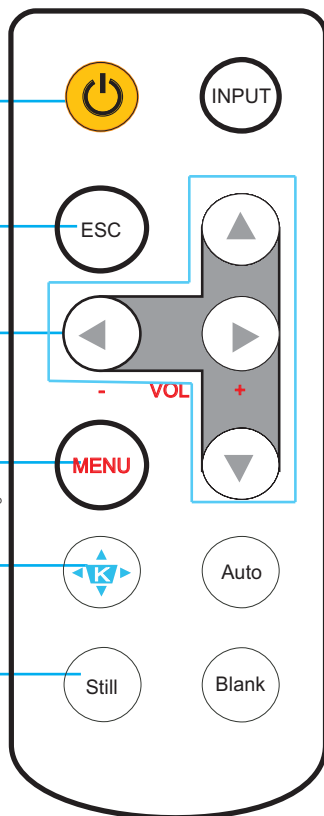
顯示或隱藏功能表主選單頁的螢幕功能顯示。

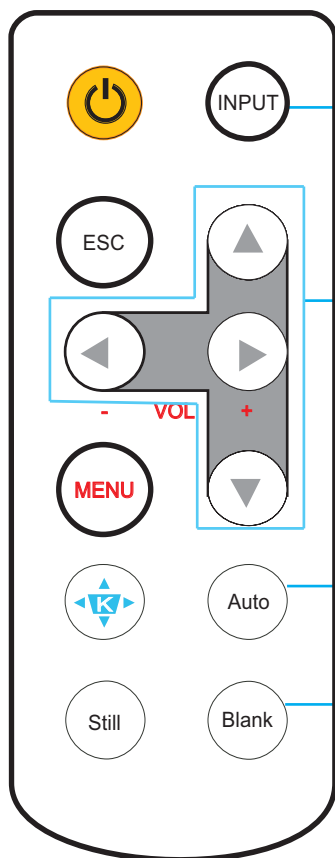
### 梯形修正

調整垂直梯形修正功能。

### 靜止

在畫面上保持目前的影像。





## 輸入

選擇輸入來源：



## 選單向上/向下

## 選單向左/向右

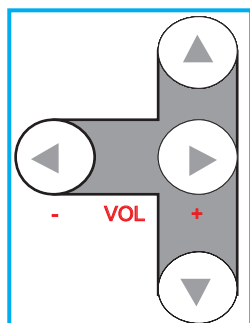
選擇和調整螢幕功能選單的功能。

## 自動

根據不同電腦訊號格式自動進行最佳化設定。

## 空白

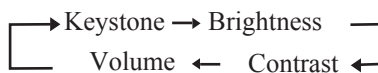
隱藏目前影像，顯示空白影像。



## 快捷鍵：

如果不在畫面的 OSD 選單中，您可以按下如左側所示的按鈕。

按下 按鈕可選擇項目。



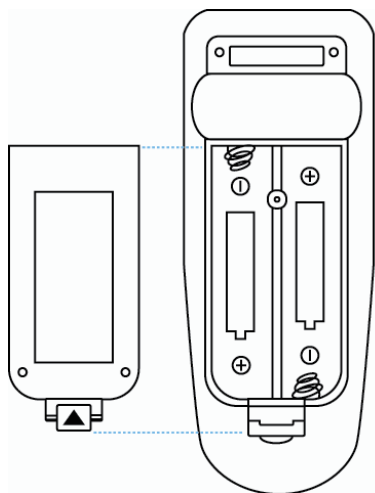
按下 按鈕可選擇項目。



## 遙控器 (選購)

### 安裝遙控器電池

1. 取下電池蓋。
2. 裝入電池。  
確定極性方向正確。
3. 裝上電池蓋。



#### 小心

- ▶ 避免過熱或太潮溼。
- ▶ 請勿摔落遙控器。
- ▶ 如果長時間不使用遙控器，請取出電池。
- ▶ 不可讓遙控器沾到水或受潮。這樣可能導致故障。
- ▶ 遙控器操作變得遲緩或無回應時，請更換電池。
- ▶ 請勿將遙控器放在靠近投影機散熱風扇的位置。
- ▶ 不可同時使用不同類型的電池。
- ▶ 不可混用新舊電池。裝入電池時，確定已正確對齊正極端子。
- ▶ 依照環保法規棄置電池。
- ▶ 請勿拆解遙控器。如果遙控器需要維修，請聯絡您的經銷商。

## 遙控器 (選購)

### 電源

電源開啟/操作模式、待機模式、冷卻模式。

### 輸入

選擇輸入來源：



### 選單

顯示或隱藏功能表主選單頁的螢幕功能顯示。



按 或 ，選擇螢幕功能選單項目。



按 或 ，選擇和調整OSD選單項目的功能或數值。

### 雷射

將遙控器對準畫面，按住按鈕啟動雷射指標。

### 靜音

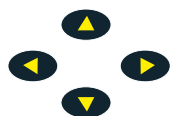
聲音靜止。

### 自動

根據不同電腦訊號格式自動進行最佳化設定。

### 空白畫面

隱藏目前影像，顯示空白影像。

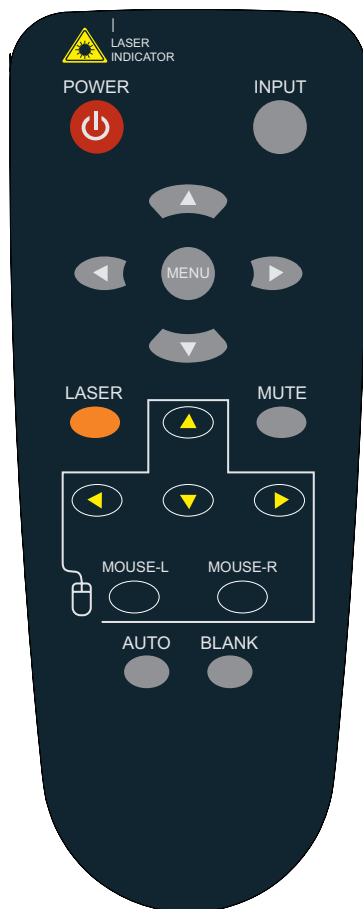


按下 / / / 按鈕移動視窗的箭頭方向。

### MOUSE-L / MOUSE-R

本功能同桌上型/筆記型電腦的滑鼠。

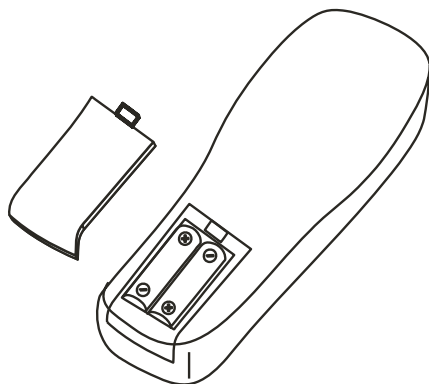
只有在連接 **USB** 線時才能使用遙控器的滑鼠功能  
(相關說明，請參閱第 15 頁)



## 遙控器 (選購)

### 安裝遙控器電池

1. 取下電池蓋。
2. 裝入電池。  
請確定依正確的正負極裝入電池。
3. 裝上電池蓋。



#### 小心

1. 避免過熱或太潮溼。
2. 請勿摔落遙控器。
3. 不可讓遙控器沾到水或受潮。這樣可能導致故障。
4. 長時間未使用遙控器時，請取下電池。
5. 遙控器操作變得遲緩或無回應時，請更換電池。
6. 請勿將遙控器放在靠近投影機散熱風扇的位置。
7. 請勿拆解遙控器。遙控器需要維修時，請送至維修站報修。

## 遙控器 (選購)

### Power (電源)

開機 / 操作模式、待機模式、冷卻模式。

### ESC

按下「ESC」按鈕後，將會關閉「功能表」畫面。

### Vol +/-

增加或減少音量。

### Menu (功能表)

顯示或隱藏 OSD 主功能表頁。

### Keystone +/-

調整垂直梯型修正功能。

### Still (靜止)

保留螢幕上目前的影像。

### Blank (空白)

隱藏目前的影像，顯示空白影像。

### Auto (自動)

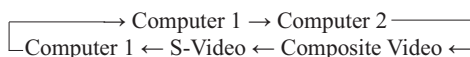
根據不同電腦訊號格式自動進行最佳化設定。

選單向上/向下，選單向左/向右

選擇並調整 OSD 功能。

### INPUT source (輸入源)

選擇輸入源。



### Mouse (滑鼠)

選擇項目或調整螢幕功能表中的數值。

### Zoom in / Zoom out (放大/縮小)

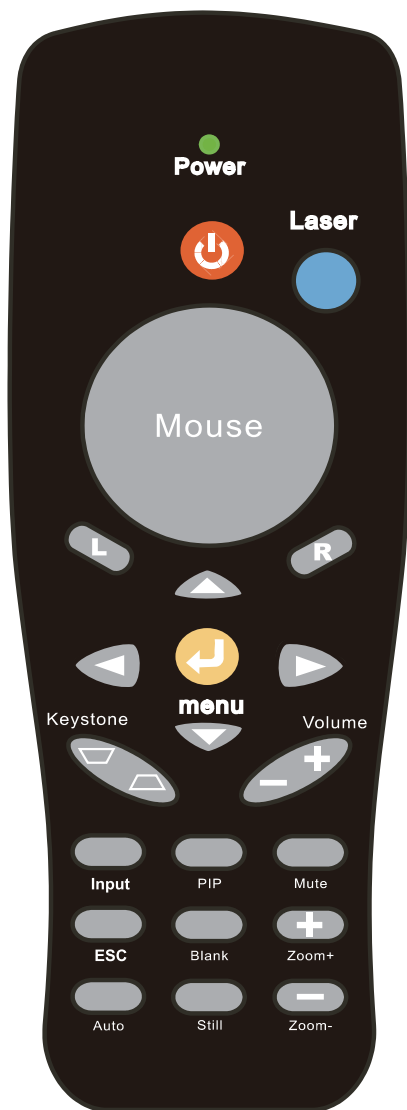
放大或縮小。

### Mute (靜音)

靜音。

### Laser pointer (雷射筆)

使用遙控器的雷射筆。



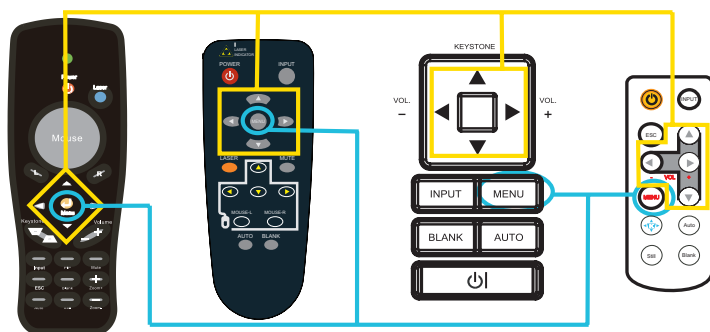
## 選單操作

### 如何操作螢幕功能選單

1. 您可以按「選單」鈕。即會顯示藍色主選單。第一個主選單是「畫面」選單。
2. 選擇要進入的項目，按控制面板或遙控器的上/下/左/右按鈕調整項目或數值。



上/下/右/左按鈕



選單鈕

## 選單 (PC 模式)

### 畫面選單



#### 步驟：

1. 使用▲/▼鈕選擇項目。
2. 使用◀/▶游標鈕來選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
亮度	000/100	調整影像亮度等級。
對比	000/100	調整影像對比度等級。
銳利度	000/015	調整影像銳利度。
顯示模式	自然色彩	自然色彩。
	影院模式	增強電影模式的對比模式。
	日光模式	適合有強光的環境。
	綠板投影 白板投影 黑板投影	調整色彩設定，並使（綠色、白色、黑色）板上的投影影像更容易看到。
	自選	自選-紅 000/100 自選-綠 000/100 自選-藍 000/100

## 選單（PC 模式）

### 聲音選單



#### 步驟：

1. 使用▲ / ▼ 鈕選擇項目。
2. 使用◀ / ▶ 游標鈕選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
音量	00/40	調整音量。
靜音	關/開	開啟/關閉音量靜止。

## 選單 (PC 模式)

### 設定選單



#### 步驟：

1. 使用▲/▼鈕選擇項目。
2. 使用◀/▶游標鈕選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
水平位置	000/100	水平移動影像位置。 本功能僅適用於電腦訊息。
垂直位置	000/100	垂直移動影像位置。 本功能僅適用於電腦訊息。
相位	000/100	調整影像銳利度。
頻率	000/200	設定水平掃描頻率。
自動梯形校正	關/開	自動修正影像中的梯形扭曲。
垂直梯形校正	-70/+70	手動修正影像中的梯形扭曲。
自動同步	執行	自動校正水平位置、垂直位置、相位及頻率。
自動搜尋	關/開	手動或自動搜尋訊號來源。

\* DVI 不支援水平位置、垂直位置、相位、頻率及自動同步。



## 選單（視訊模式）

### 畫面選單



#### 步驟：

1. 使用▲/▼鈕選擇項目。
2. 使用◀/▶游標鈕選擇項目或調整值。

項目	選項	說明
亮度	000/100	調整影像亮度等級。
對比	000/100	調整影像對比度等級。
銳利度	000/015	調整影像銳利度。
色彩	000/100	調整整個顏色的強度。 此功能適用於視訊訊號、S-Video訊號或色差視訊訊號。
色調	000/100	調整影像色調。 此功能適用於視訊訊號、S-Video訊號或色差視訊訊號。
顯示模式	自然色彩	自然色彩。
	影院模式	增強電影模式的對比模式。
	日光模式	適合有強光的環境。
	綠板投影 白板投影 黑板投影	調整色彩設定，並使（綠色、白色、黑色）板上的投影影像更容易看到。
	自選	自選-紅 000/100 自選-綠 000/100 自選-藍 000/100

## 聲音選單



### 步驟：

1. 使用▲ / ▼ 鈕選擇項目。
2. 使用◀ / ▶ 游標鈕選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
音量	00/40	調整音量。
靜音	關/開	開啟/關閉音量靜止。

## 選單（視訊模式）

### 設定選單



#### 步驟：

1. 使用▲/▼鈕選擇項目。
2. 使用◀/▶游標鈕選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
自動梯形校正	關/開	自動修正影像中的梯形扭曲。
垂直梯形校正	-70/+70	手動修正影像中的梯形扭曲。
自動搜尋	關/開	手動或自動搜尋訊號來源。

## 選單

### 進階選單



#### 步驟：

1. 使用▲ / ▼ 鈕選擇項目。
2. 使用◀ / ▶ 游標鈕選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
畫面縮放/平移	執行	執行數位縮放和平移功能。
畫面靜止	關/開	凍結畫面上的目前影像。
空白畫面	關/開	隱藏影像，顯示空白畫面。
空白畫面自動關機	15/30/60 分鐘	設定空白畫面後的電源關閉時間。
全部重設	執行	將所有選單功能重設為出廠預設值。
重設尺寸		4:3, 16:9, 1:1
語言	繁體中文	選擇選單和畫面訊息的顯示語言 English → 繁體中文 → 简体中文 → 日本語 Deutsch ← Français ← Nederlands ← 한국어 Italiano → Polski → Português → Русский Suomi ← ไทย ← Українська ← Svenska ← Español
選擇信號來源	執行	選擇輸入來源： RGB 1 → RGB 2 → DVI-I S-Video ← Video ← Y, Pb, Pr 從目前連接埠開始搜尋。找到輸入來源時，投影機會停止搜尋並顯示影像。
LOGO 設定	執行	自訂開機標誌。

## 進階選單



## LOGO 設定

本功能可讓您自訂開機標誌。

## 重要事項：

要執行Logo設定功能，您必須先輸入 PIN 碼。若不輸入，則無法修改Logo設定功能。

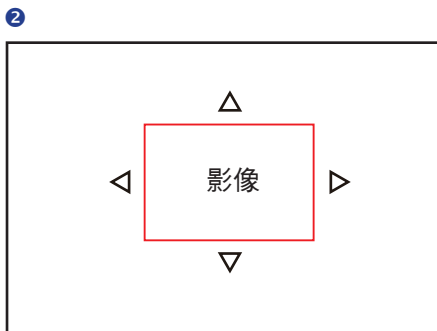
項目	選項	說明
LOGO 模式	預設設定 自選關	選擇模式（▶游標鈕）
		原廠標誌。 您擷取的影像。 空白影像。您可以使用背景功能選擇顏色。
LOGO 擷取	執行	開始擷取影像。（僅適用於 PC 模式）
背景	黑色 藍色 白色	設定背景顏色。
LOGO 大小	預設 全螢幕	顯示預設大小的擷取影像，並放置於畫面中央。 展開影像至全螢幕大小。

### 進階選單

#### Logo 擷取

如何使用此功能？

- 1 在 Logo 設定選單中選擇 [Logo 擷取] 項目，然後按 ► 鈕。
- 2 您可以看到用來選擇擷取區域的紅框。
- 3 使用 4 向鈕調整紅框的位置。
- 4 按「選單」以開始擷取並顯示對話方塊。



- 註**
- ▶ 僅限於在電腦模式中擷取影像。
  - ▶ 可擷取區域為 512 x 384 點。

## 選單

### 簡報選單



#### 步驟：

1. 使用▲/▼鈕選擇項目。
2. 使用◀/▶游標鈕選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
自動天花板投影	關/開	投影機上下顛倒時，投影機安裝在天花板時，可自動反轉影像。
正投影	執行	正常投影模式。
天花板投影	執行	垂直鏡射影像，僅適用於投影機上下顛倒安裝時。
背投影	執行	水平鏡射影像，僅適用於投影在背投影畫面時。
天花板投影及背投影	執行	水平和垂直鏡射影像。投影機上下顛倒時，投影在背投影畫面上。
燈泡模式	正常模式 / 經濟模式	切換正常或經濟模式的燈泡模式。
燈泡計時器		顯示燈泡使用時間。
重設燈泡計時器	執行	更換新燈泡後，執行本功能以重設燈泡計時器。

### 簡報選單

#### 重設燈泡計時器

燈泡計時器在上一次重設後計算時間。燈泡的使用時間顯示在「簡報」選單中。按「重設」鈕或 ► 鈕會顯示對話。

若要重設燈泡時間，請使用 ► 鈕選擇「重設」。

重設燈泡計時器？

請選擇是否回復預設設定。



燈泡重設

否



是



#### 注意事項

- 為了保持初始亮度，將更換警告訊息設定在燈泡使用約 2000 小時後顯示。更換訊息顯示時，儘快換上新燈泡，即使燈泡還能夠使用。



## 保全選單



## 步驟：

1. 使用▲/▼鈕選擇項目。
2. 使用◀/▶游標鈕選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
PIN 鎖定保護	關 開 1 開 2	<p>關：關閉 PIN 鎖定保護。            開 1：關閉 AC 電源後，只有第一次需要 PIN 碼。            開 2：投影機電源開啟時，每次都需要 PIN 碼。</p> <div> <p><b>⚠ 小心：</b>              一旦設定 PIN 碼後，除非您輸入正確的 PIN 碼，否則即無法使用投影機。</p> </div>
修改 PIN	執行	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 按下投影機或遙控器上的「選單」。</li> <li>2. 使用 ► 鈕選擇「保全」類別的「修改 PIN」項目。</li> <li>3. 按 ► 鈕切換「PIN 鎖定保護」模式。</li> <li>4. 請輸入原始 PIN 碼。               <ol style="list-style-type: none"> <li>(a) 如果 PIN 碼正確，系統將允許您變更新 PIN 碼。</li> <li>(b) 如果 PIN 碼錯誤，將顯示「錯誤 PIN 碼」訊息。</li> </ol> </li> <li>5. 請輸入新的 PIN 碼，再輸入一次確認。</li> </ol> <div> <p><b>註：</b>              (1) 要變更 PIN 鎖定保護狀態，您必須先輸入 PIN 碼。              (2) 第一次使用請輸入 0000。              (3) 為了避免不必要的麻煩，如果您已啟動 [PIN 鎖定保護]，極力建議您寫下 PIN 碼並存放在安全的位置。</p> </div>

## 保全選單



### 步驟：

1. 使用▲/▼鈕選擇項目。
2. 使用◀/▶游標鈕來選擇項目或調整數值。

項目	選項	說明
濾網計時器		顯示濾網使用時數。
濾網計時器重設	執行	清潔更換濾網後，請重設濾網計時器。
濾網計數器	500 小時 800 小時 1000 小時	選擇（500 / 800 / 1000小時）視環境而定。 （預設：500小時）。請參閱以下的指示。
MAC ADDR.		如有購買 LAN 控制模組，「安全性」功能表中將會顯示「MAC ADDR」。 MAC 位址為 LAN 控制模組唯一的媒體存取控制位址，會以兩個十六進位數字的 6 個群組顯示。
內藏字幕	關（預設） C.C1 C.C2 C.C3 C.C4 T1 T2 T3 T4	「內藏字幕」功能模擬電視節目或視訊來源中的音效、對話和口白。 字幕（C.C1~C.C4）：顯示內藏字幕文字（T1~T4）：顯示文字資料，適用於新聞報告或電視節目指南等其他資訊。 <b>注意事項：</b> 本功能僅能在視訊/S-Video 來源中使用。

### 自動濾網警示

自動濾網警示在「保全」類別，顯示空氣濾網使用時間並提示使用者更換濾網。按 ► 游標鈕將顯示訊號。操作時間達到設定時間時，畫面上將顯示警告訊息，提醒使用者清潔/更換濾網。虛擬介面提供網路控制，可協助使用者監控和管理區域網路中的投影機狀態。

濾網警告...

濾網已使用超過500小時。

#### 注意事項

- 請更換新濾網時才重設濾網使用時間。

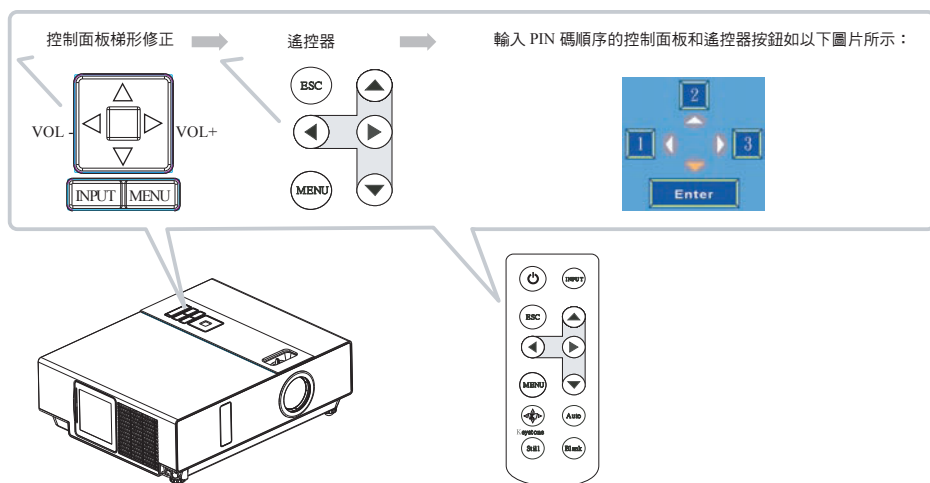
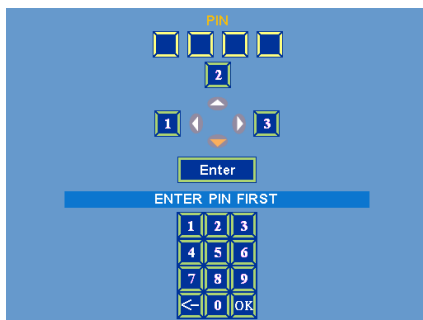
## PIN 碼作用中

投影機電源開啟且「PIN 鎖定保護」設定為 [開] 時，影像將如右側所示顯示。

1. 按下投影機或遙控器上的 MENU（選單）鈕。使用鍵盤或遙控器輸入 PIN 碼。

2. 如何輸入 PIN 碼？

您可以使用控制面板或遙控器。



(1) 按 ◀ 鈕：選擇 [ 1 ]

(2) 按 ▲ 鈕：選擇 [ 2 ]

(3) 按 ▶ 鈕：選擇 [ 3 ]

(4) 按 ▼ 鈕：選擇 [ Enter ] 移到下一列。（4~6、7~9、◀~確定）

(5) 按 ◀ (Backspace) 項目：

如果輸入錯誤的位置，請選擇 ◀ 刪除您輸入的錯誤位數。

(6) 按 OK 項目：

輸入所有位數的 PIN 後，請選擇 OK 確認。

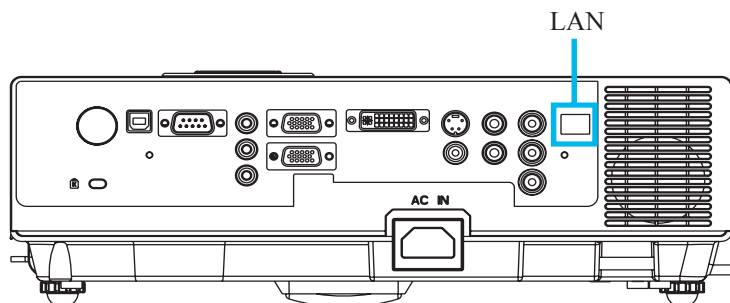
## 注意事項

如果 PIN 碼錯誤，將顯示「請輸入新的 PIN 碼」訊息。請重試一次；如果連續三次輸入錯誤的 PIN 碼，將顯示警告訊息，且投影機將在 30 秒內自動關機。

如果您不知道 PIN 碼，請向您的經銷商尋求協助。

## 網路控制軟體應用程式

(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)



注意事項: 此網路控制應用程式為選用功能，支援含 RJ45 的機型及 LAN 連接埠。

- ❶ 登錄欲控制的投影機。  
「自動搜尋」可協助您輕鬆地尋找投影機來源。  
登錄入工作群組後，您可以開始控制投影機。
- ❷ 將投影機區分為不同的部分。  
您可以透過網路中的群組名稱排序功能輕鬆地監控狀態。
- ❸ 監控每台投影機的状态。
  - a. 您可以透過「系統參數設定」，管理和變更監控內容。
  - b. 您可以檢查投影機的状态，得知燈泡計時器、濾網運作時間或系統警告回應等。
- ❹ 控制預定的投影機。  
使用監控功能可更新和取得状态。您也可以透過「網路控制」輕鬆地操作功能。

### 注意事項

若要監控投影機（包括待機模式），必須符合下列條件：

- (1) 投影機電源應已開啟。
- (2) 投影機已連接至網路。
- (3) 投影機網路埠的 LED 指示燈顯示正常。（亮起綠燈，閃爍橘燈）

\* 待機模式指示燈：投影機控制面板上的綠色 LED（電源）指示燈閃爍。

## 使用之前

### 使用網路控制軟體之前

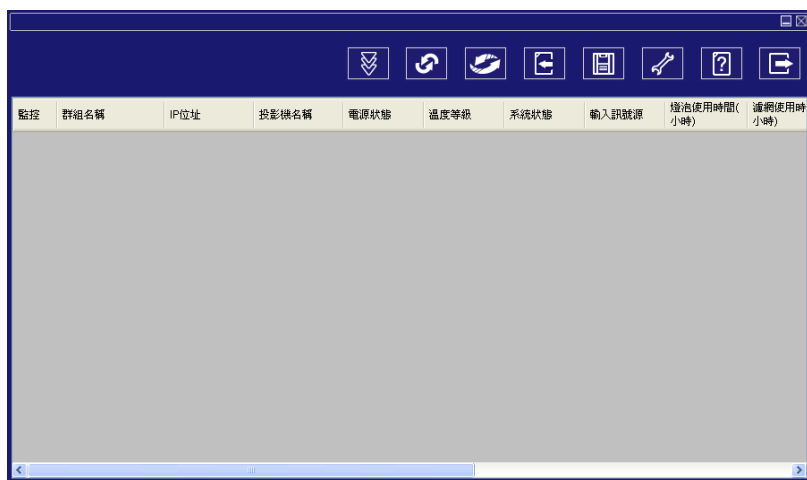
- ❶ 如果系統是 Windows 2000、NT 4.0 或 XP，則應由系統管理員啟動電腦。
- ❷ 啟動網路控制軟體之前，請檢查下列項目。
  - (1) 電腦必須已安裝網路控制軟體。
  - (2) 投影機電源應開啟，而且 LAN 線已妥善連接至投影機。
  - (3) 確定電腦和投影機可以連接至網路。網路控制軟體需要安排 TCP/IP 網路通訊和網路線。

### 開啟網路控制軟體

- ❶ 按一下網路控制軟體圖示。



- ❷ 如圖1顯示 [監控] 視窗。



<圖 1>

## 使用之前

### 投影機自動搜尋

- 1 按一下 （投影機搜尋），找到的投影機會正確顯示在網路上。（圖2）

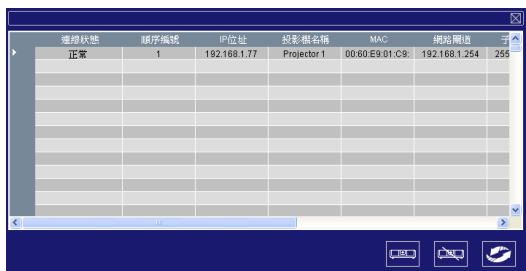


<圖2>



### 注意事項

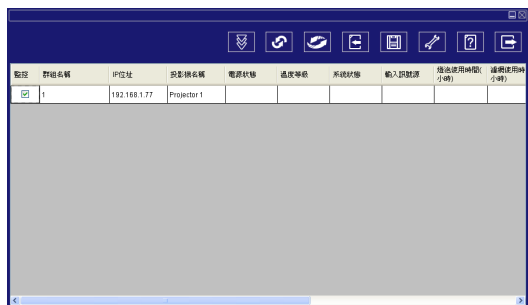
執行「網路控制」時，顯示保全警告視窗，由系統管理員選擇 [解除封鎖] 取消控制區域網路連結。

- 2 按一下 （再次搜尋），將顯示與電腦連線良好的投影機。（圖3）



<圖3>

- 3 按一下 （登錄投影機），投影機資訊將顯示在監控視窗中。  
按一下 （退出），取消登錄項目並返回登錄表。



<圖4-1> 監控視窗

## 使用之前

### 投影機自動搜尋

- ④ 「投影機自動搜尋」可透過按下監控視窗標題（群組名稱）或（投影機名稱），區分群組名稱或顯示名稱，如此可協助您輕鬆瞭解投影機狀態。




監控	群組名稱	IP位址	投影機名稱	電源狀態	溫度等級	系統狀態	輸入訊號源	燈泡使用時間(小時)	通網使用時(小時)
<input checked="" type="checkbox"/>	1	192.168.1.136	Projector 1						
<input checked="" type="checkbox"/>	1	192.168.1.137	Projector 2						
<input checked="" type="checkbox"/>	1	192.168.1.138	Projector 3						
<input checked="" type="checkbox"/>	1	192.168.1.139	Projector 4						

<圖4-2>

- ⑤ 登錄後，您可以按一下工具列中的  按鈕（資料單一擷取），或按一下在此程式程式中執行的  按鈕（開始自動掃描）監控投影機。

### 注意事項

按下  "關於" 按鈕尋求協助時，您會看到如下表所述的圖示。

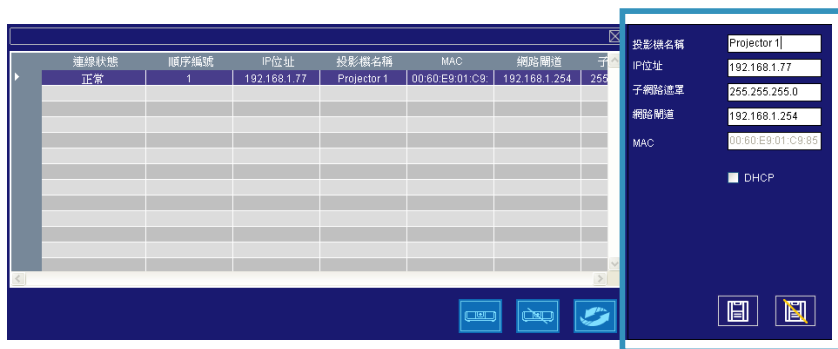




## 使用之前

### 修改投影機設定

- ① 如果需要修改投影機，請將游標移到資料表，然後按一下您要修改的設定，詳細內容將顯示在右側表格上。



<圖5>：登錄表。

- ② 設定後，您可以按一下  按鈕儲存資料，或按  按鈕取消儲存。

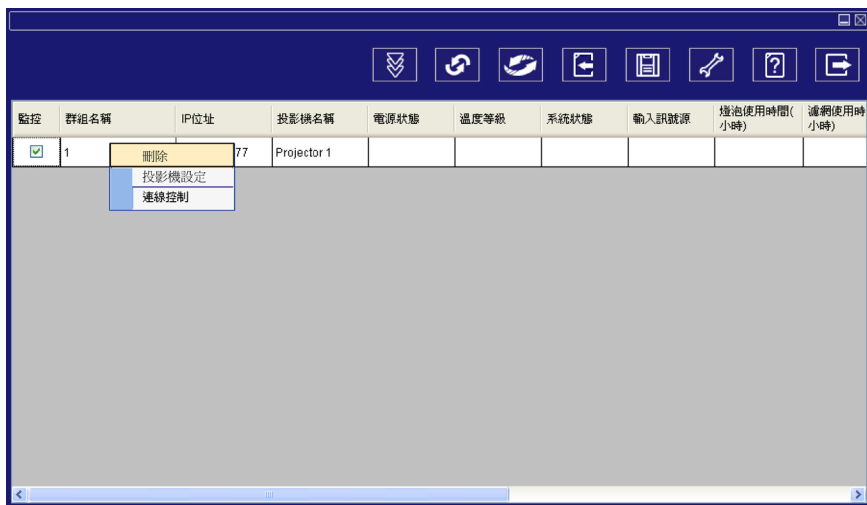
項目	說明
投影機名稱	顯示主機名稱 (最多 16 個 ASCII 碼字元)
IP 位址	顯示 IP 位址
子網路遮罩	顯示子網路遮罩
網路閘道	顯示閘道器
MAC	顯示 MAC 碼 (無法修改預設值)
DHCP	從網路感應器自動 擷取 IP 位址。

<表 1>：設定視窗

## 登錄與設定投影機

### 刪除



- 1 在監控視窗中選擇登錄的投影機。按一下滑鼠右鍵，然後選擇 [刪除] 刪除登錄的投影機資料。



<圖6>：登錄表

## 登錄與設定投影機

### 投影機設定

- 1 在監控視窗中選擇登錄的投影機。按下滑鼠右鍵，然後選擇 [投影機設定] 修改登錄的投影機資料。完成設定後，您可以按一下  按鈕儲存資料，或按  按鈕取消儲存。



<圖7>：登錄表



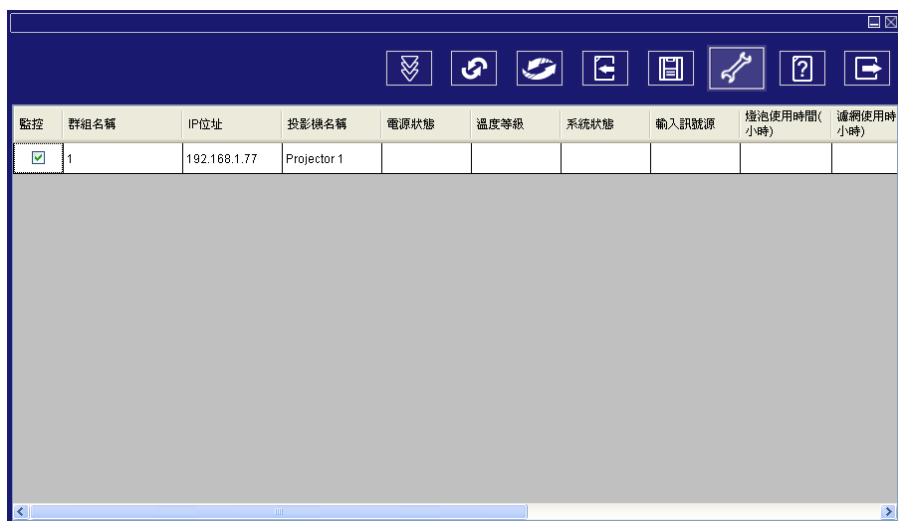
The screenshot shows a settings dialog box with a dark blue background. It contains several input fields for configuration: 群組名稱 (Group Name) with value '1', 投影機名稱 (Projector Name) with value 'Projector 1', IP位址 (IP Address) with value '192.168.1.77', 子網路遮罩 (Subnet Mask) with value '255.255.255.0', 網路閘道 (Gateway) with value '192.168.1.254', and MAC with value '00:60:E9:01:C9:85'. Below these fields are two checkboxes: 監控 (Monitoring) which is checked, and DHCP which is unchecked. To the right of the checkboxes are two dropdown menus: 濾網更換提示時間(小時) (Filter Replacement Prompt Time (Hours)) with value '500', and 燈泡更換提示時間(小時) (Lamp Replacement Prompt Time (Hours)) with value '1500'. At the bottom are two buttons: a save button (floppy disk icon) and a cancel button (scissors icon).

<圖8>：設定表

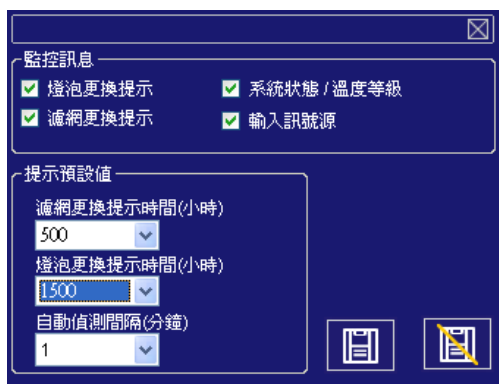
## 登錄與設定投影機

### 投影機設定

- ② 按一下  按鈕（系統設定）修改系統警示設定。



<圖9>



<圖10>：設定表

## 登錄與設定投影機

### 系統設定

#### 監控

項目	說明
燈泡更換提示	投影機的燈泡計時器。
濾網更換提示	投影機的空氣濾網計時器。
系統狀態/溫度等級	系統狀態和溫度。電源開啟狀態中的投影機溫度。
輸入訊號源	電源開啟狀態中的投影機輸入訊號源。

<表2>

#### 預設設定

項目	說明
燈泡更換提示時間 (小時)	預設設定包括 1000/1500/2000 小時。 燈泡計時器達到警示目標時，視窗顯示紅色的燈泡計時器，提醒使用者更換燈泡。
濾網更換提示時間 (小時)	預設設定包括 300/500/800/1000/1500 小時。濾網計時器達到警示目標時，視窗顯示紅色的濾網計時器，提醒使用者更換濾網。
自動偵測間隔 (分鐘)	自動偵測設定。預設設定包括 1/3/5/10 分鐘，使用者可以設定在表4 中列出的最佳預設值。

<表3>

#### 自動偵測最佳設定

投影機編號 (組)	計時器間隔 (分鐘)
1~25	1/3/5/10
26~50	3/5/10
51~100	5/10
101~255	10>

\* 最大的監控投影機數量是 255 台。

<表4>

## 登錄與設定投影機

### 連結



- ③ 在監控視窗中選擇登錄的投影機。按一下滑鼠右鍵，然後選擇 [連結] 顯示控制面板表與投影機連線狀態。



<圖 12>：控制面板表

## 控制面板視窗介紹


### ① 電源控制

圖示	名稱
	電源開啟
	電源關閉

### ② 輸入來源






圖示	名稱
	視訊
	S-Video
	Y,Pb,Pr
	DVI-I
	RGB 1
	變更輸入來源

### ③ 功能鍵





圖示	名稱	圖示	名稱
	上		靜止
	下		空白畫面
	左		梯形修正+
	右		梯形修正-
	選單		增加亮度
	自動同步		降低亮度
	靜音		較高對比

## 控制面板視窗介紹

### 3 功能鍵

圖示	名稱
	降低對比
	放大
	縮小
	音量升高
	音量降低

### 4 投影機狀態

圖示	名稱
	系統狀態
	輸入來源狀態
	燈泡計時器
	空氣濾網計時器



## 控制面板視窗介紹

### ① 網路控制視窗簡介

圖示	名稱	說明
	全部掃描	僅擷取1次投影機資訊。
	開始自動掃描	依系統設定自動取得投影機資訊。
	停止自動擷取	停止掃描投影機的訊息。
	自動搜尋	在相同網路中搜尋投影機以登錄和修改設定。
	開啟專案檔案	開啟已儲存的專案檔案。
	儲存專案檔案	將登錄的投影機儲存在此專案檔案中。
	系統設定	設定投影機系統提醒訊息。
	關於	圖示內容說明。
	離開	結束網路軟體。
	登錄投影機	登錄投影機訊息。
	結束	取消登錄訊息。

## 投影機的維護

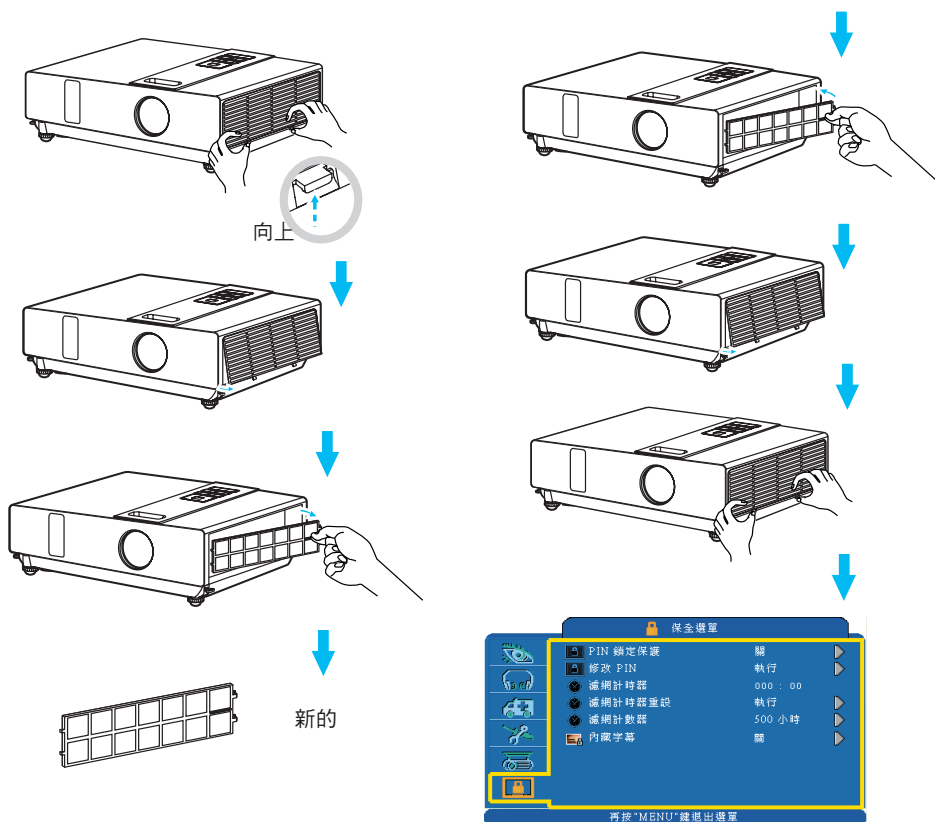
### 空氣濾網

(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)

顯示警告訊息提醒您清潔空氣濾網時，請儘快換上新濾網。請定期檢查和清潔空氣濾網。

### 更換空氣濾網

使用次數達到濾網計數器時間時，投影機將顯示換用新濾網的訊息。如果沒有備用的空氣濾網，請聯絡您的經銷商。



關閉投影機電源，然後拔下電源線插頭。讓投影機充分冷卻。

- 1 取下投影機右側的濾網蓋。
- 2 拉出空氣濾網。
- 3 安裝空氣濾網。
- 4 裝上濾網蓋。
- 5 清潔或更換空氣濾網後，重設濾網計時器。(P.35)

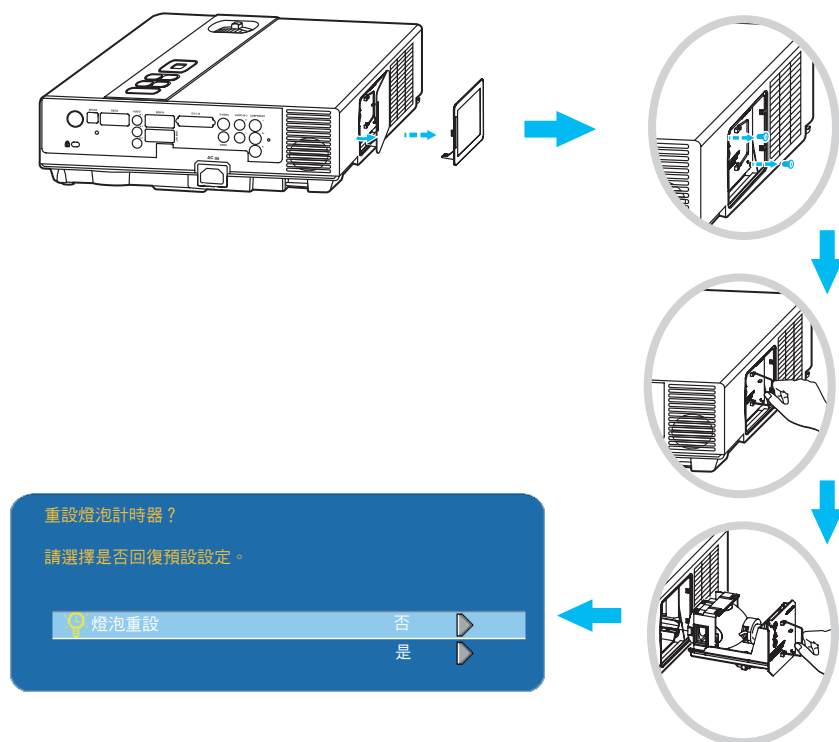
### 燈泡

(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)

- 1.如果您要更換燈泡，但投影機的電源剛關閉，請先讓投影機冷卻並拔下電源線插頭至少60分鐘。
- 2.如果投影機懸掛於天花板上，請聯絡您的經銷商更換燈泡。

### 更換新燈泡

- 1.拆下燈泡裝置。
- 2.鬆開燈泡固定座的2顆螺絲。握住燈泡頂端的把手，然後將燈泡從投影機中直直拉出。
- 3.裝入新燈泡，用2顆螺絲牢牢鎖緊燈泡門。
- 4.裝上燈泡門。
- 5.更換燈泡後，請重設燈泡計時器。(P.34)





### 警告

投影機使用高壓水銀燈泡。

伴隨巨大爆炸聲響或燒毀的燈泡，可能會導致人員受傷或引發火災。

燈泡爆炸時，玻璃碎片可能會射入燈殼內，而且水銀氣體也會從投影機的通風孔漏出。

燈泡破裂時，請勿查看投影機內部。請保持室內良好的通風。

請勿碰觸或將臉靠近碎片，避免碎片進入眼睛或嘴巴。不慎受傷時，請立即就醫。

### 棄置燈泡

請依據當地回收法律棄置燈泡。

請勿與垃圾一同棄置。

關於美國燈泡回收的法規，請造訪 [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org)。

關於美國產品回收的法規，請造訪 [www.eiae.org](http://www.eiae.org)。

關於加拿大產品回收的法規，請造訪 [www.epsc.ca](http://www.epsc.ca)。

關於詳細的回收法規資訊，請洽詢當地政府機關或經銷商。

### 小心高溫

更換燈泡零件之前，請注意下列事項：

1. 燈泡為選配零件，請洽詢經銷商更換燈泡。
2. 燈泡在使用時溫度較高，請關閉電源並拔除電源線。
3. 請等候1小時再進行燈泡更換。
4. 請勿使用老舊的燈泡零件。

### 其他保養

---

#### 清潔鏡頭

如果鏡頭髒汙並沾上灰塵，顯示品質會變差。清潔鏡頭之前，請確定投影機已完全冷卻。

投影機已充分冷卻後，以可用的鏡頭清潔布輕輕擦拭鏡頭。

不要直接用手碰觸鏡頭。

#### 其他資訊

- 為了確保安全使用投影機，請每年聯絡經銷商檢查一次投影機。
- 維護之前，請確定已拔下電源線插頭，讓投影機可以完全冷卻。投影機的高溫狀態可能造成燙傷和/或投影機故障。
- 不可嘗試自行維護投影機的內部機件。

## 故障排除

### 指示燈

電源和燈泡指示燈顯示投影機狀態。要求修復前，請使用下表檢查投影機狀態。如果仍然無法解決問題，請聯絡您的經銷商。

#### 正常狀態~~~

電源	燈泡	情況	說明
閃爍綠燈	關	待機模式	投影機已準備好開啟電源。
亮起綠燈	關	開啟模式	投影機電源開啟並作用中。
亮起綠燈	閃爍紅燈 (緩慢)	冷卻模式	投影機在冷卻模式且不應使用者輸入。

#### 異常狀態~~~

電源	燈泡	情況	說明
閃爍綠燈	閃爍紅燈 (快速)	風扇故障模式	投影機已偵測到內部風扇速度緩慢的問題，燈泡電源自動關閉。請聯絡您的經銷商。
閃爍綠燈	亮起紅燈	燈泡蓋打開	燈泡蓋打開，或燈泡有問題。如果燈泡門關閉且更換燈泡無法解決問題，請聯絡您的經銷商。
閃爍綠燈 (快速)	閃爍紅燈 (快速)	高溫	投影機溫度過高並自行關閉電源。 請立即改善溫度過高的情況。 1. 檢查通風槽是否有阻礙物。 2. 檢查空氣濾網是否乾淨。
閃爍綠燈 (緩慢)	閃爍紅燈 (緩慢)	燈泡故障	燈泡不亮。返回「待機模式」，然後按電源鈕。

## 故障排除

### 機器瑕疵引起的錯誤

下列問題可能與機器瑕疵混淆，請查看表格並照著執行。如果仍無法解決，請聯絡您的經銷商。

徵狀	原因/解決方法
投影機電源 不開啟。	<b>電源線已鬆脫。</b> 將電源線插頭插入牆上 AC 電源插座中。
	<b>在冷卻模式期間想要開啟投影機電源。</b> 請等到冷卻模式完成為止。
	<b>沒有燈泡和/或燈泡蓋未關緊。</b> 請關閉電源，然後從電源插座下拔下電源插頭。檢查是否已安裝燈泡，或燈泡蓋已關緊，然後重新開啟電源。
	<b>電源線損壞。</b> 碰觸電源線時，指示燈亮起後再熄滅，請拔下電源線，然後再重新接上。如果情況反覆發生，請拔下電源線並聯絡您的經銷商。
無影像	<b>輸入訊號來源的連接不正確。</b> 請選擇適當的輸入來源。
	<b>無訊號輸入。</b> 請正確連接。
	<b>鏡頭蓋裝在鏡頭上。</b> 取下鏡頭蓋。
顏色太白	<b>顏色密度和顏色比對的調整不正確。</b> 調整 RGB 設定。
	<b>沒有顏色。</b> VGA 連接線的連接不良所造成。
異常的亮度和對比	<b>亮度和對比的調整不正確。</b> 請調整亮度和對比設定。
	<b>燈泡接近使用壽命結束階段。</b> 請換用新燈泡。
視訊模糊	<b>投影鏡頭無法對焦。</b> 請使用焦距環調整焦距。
	<b>鏡頭髒汙或起霧。</b> 請清潔鏡頭。

## 故障排除

### 機器瑕疵引起的錯誤

徵狀	原因/解決方法
無音訊	<b>投影機的連接不正確。</b> 檢查音訊連接線的連接是否正確。
	<b>音量設為最小。</b> 調整音量。
	<b>靜音已開啟。</b> 按下 MUTE 鈕。
遙控器無作用	<b>無電池。</b> 使用遙控器前，請檢查遙控器的電池。
	<b>遙控訊號遭到阻擋。</b> 移除投影機和遙控器之間的障礙物。



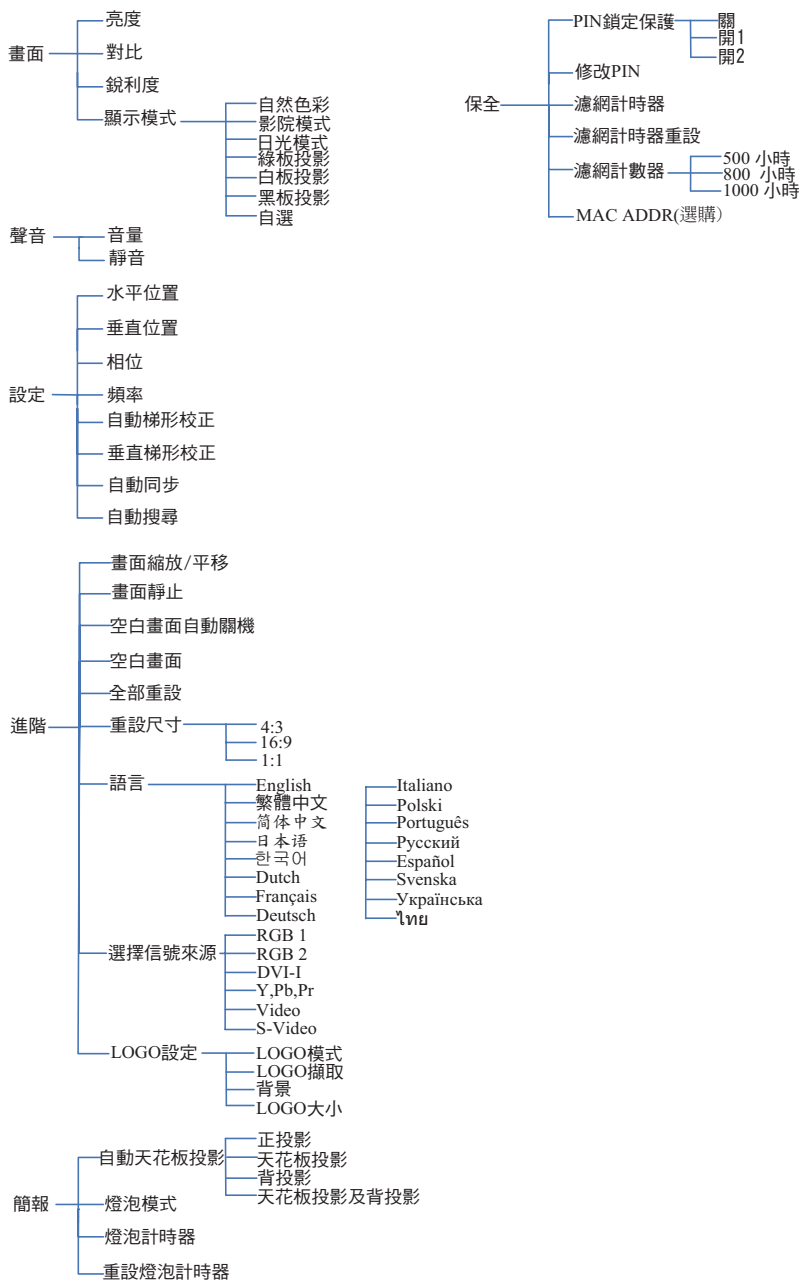
## 故障排除

### 支援的監控顯示器清單

電腦模式		
訊號	更新率 (Hz)	解析度 (點)
VGA	60	640x480
VESA	60 / 72 / 75 / 85	640x480
SVGA	56 / 60 / 72 / 75 / 85	800x600
XGA	60 / 70 / 75 / 85	1024x768
SXGA	70 / 75	1152x864
SXGA	60 / 75	1280x960
SXGA	60	1280x1024
WXGA	60 / 75	1280x800
WXGA+	60 / 75 / 85	1440x900
SXGA +	60 / 75	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
WSXGA+	60	1680x1050
MAC	67	1280x1024 / 640x480
MAC	75	832x624
MAC	75	1024x768
MAC	75	1152x870
色差 (Y,Pb,Pr)		
訊號	更新率 (Hz)	解析度 (點)
SDTV(480i)	30	720x480
SDTV(480p)	60	720x480
HDTV(720p)	60	1280x720
HDTV(1080i)	30	1920x1080
複合/S-Video		
訊號	更新率 (Hz)	解析度 (點)
TV(NTSC)	60	720x480
TV(PAL,SECAM)	50	720x576

## 附錄

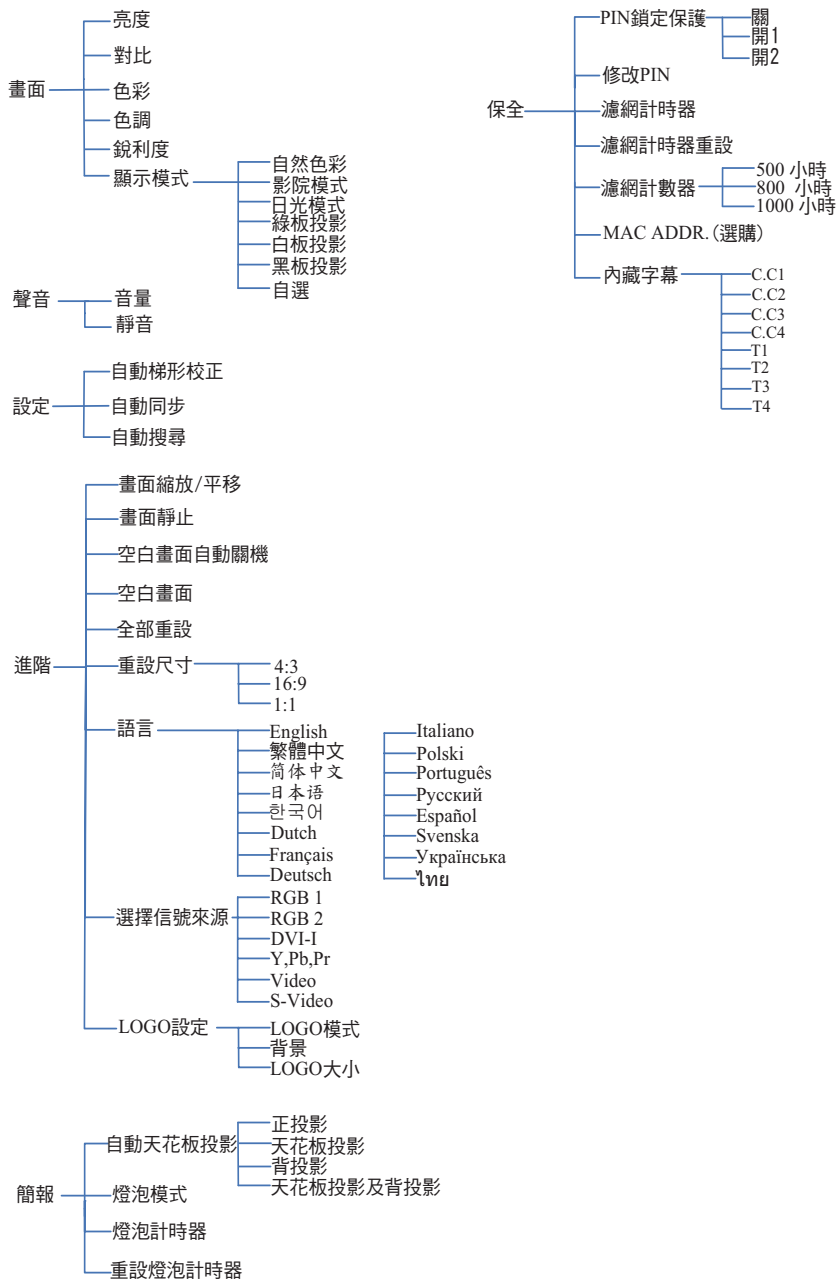
### 選單樹狀結構 (PC 模式)



\* DVI 不支援水平位置、垂直位置、相位、頻率及自動同步。

## 附錄

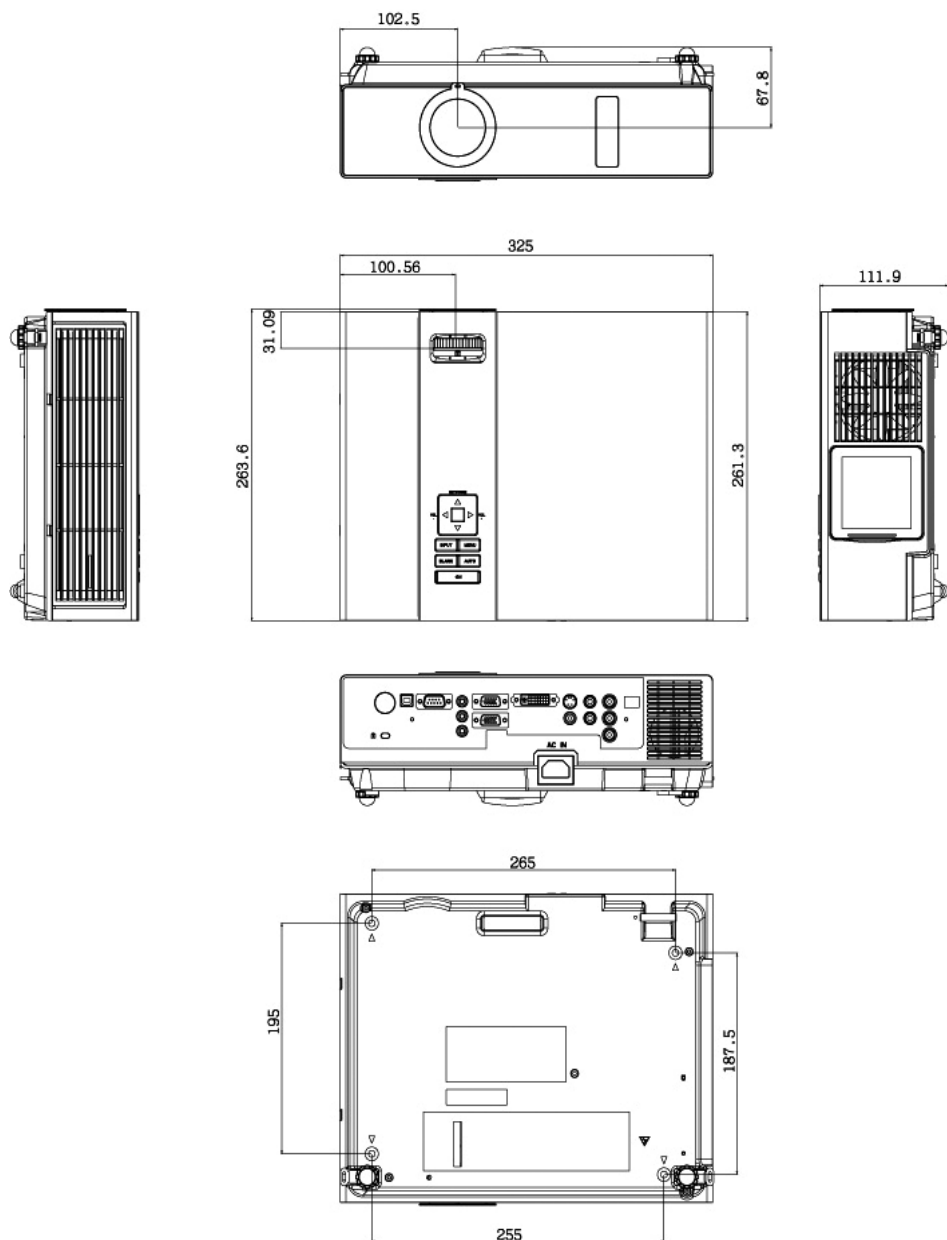
### 選單樹狀結構（視訊模式）

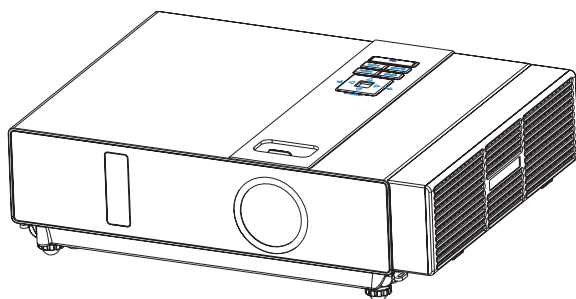


## 附錄

### 外觀

(如果您的投影機配有高效能濾網，請按一下這裡。)





### 關於使用手冊

請詳讀使用手冊，確保正確使用投影機及其特性。  
閱讀後，請將使用手冊放置在安全位置供將來參考時使用。

### 特點

- 1.外觀設計
- 2.針對惡劣環境設計
- 3.側面更換燈泡
- 4.側面更換濾網
- 5.快速關機
- 6.先進的防盜功能
- 7.五個自動功能（自動搜尋、自動同步、自動天花板投影、自動梯形修正和自動濾網警示）
- 8.七種顯示模式（自然色彩、影院模式、日光模式、綠板模式、白板模式、黑板模式和使用者模式）
- 9.內建8W喇叭
- 10.Logo 擷取
- 11.影像靜止功能
- 12.數位縮放調整

本公司可隨時變更手冊中的內容，恕不另行通知。  
保留所有權利。

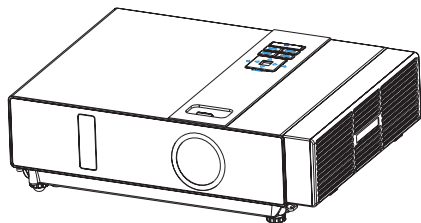
編輯日期 0809.10\_01

## 包裝盒內容

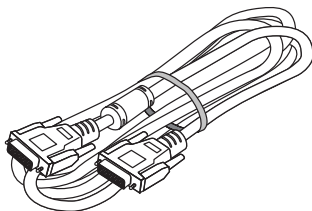
### 配件檢查表

請確定包裝盒內有下列項目和主機。  
如果缺少任何項目，請聯絡您的經銷商。

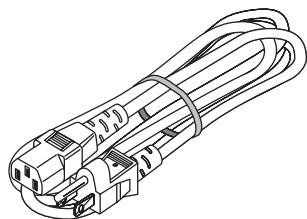
#### 1. 投影機



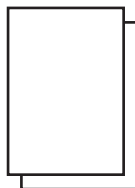
#### 2. 電腦纜線



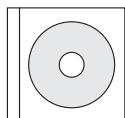
#### 3. 電源線



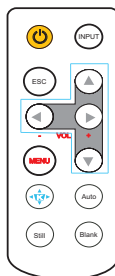
#### 4. 快速啟動指南



#### 5. 操作手冊 CD



#### 6. 遙控器

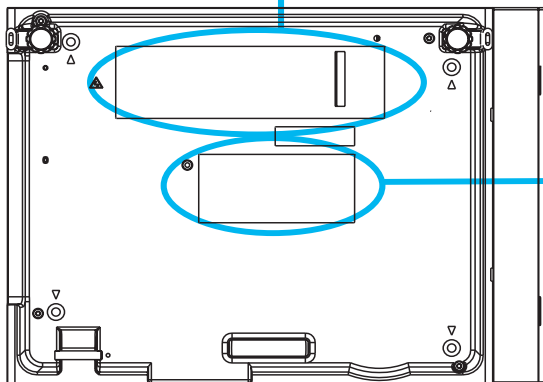


## 安全標籤

投影機上或投影機內的安全標籤，提示您需要注意的項目或區域。

### 警告標籤

<p><b>⚠ WARNING ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BEFORE OPERATING, PLEASE READ USER'S MANUAL.</li> <li>• BEFORE REMOVING SCREWS, DISCONNECT POWER CABLE.</li> <li>• DO NOT BLOCK VENTING OPENINGS.</li> </ul>	<p><b>⚠ WARNUNG ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VOR DEM EINSATZ DIE BEDINUNGSANLEITUNG LESEN.</li> <li>• VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBEN DAS NETZKABEL ABTRENNEIN.</li> <li>• LÜFTUNGSÖFFNUNGEN NICHT BLOCKIEREN.</li> </ul>	<p><b>⚠ AVIS ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE.</li> <li>• DEBRANCHER LE CABLE D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS.</li> <li>• NE BOUCHEZ PAS LES ORIFICES DE VENTILATION.</li> </ul>
<p><b>⚠ 警告 ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ご使用になる前に、取扱説明書をお読みください。</li> <li>• 通気孔をふさがないでください。</li> <li>• ランプ交換をおこなう前に、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。</li> </ul> <p>[USA ONLY] This product contains mercury. Disposal of mercury may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance: www.eiaa.org.</p>	<p><b>⚠ 警告 ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 操作前、必ず細読取扱説明書。</li> <li>• 稼働稼働前、電源必須電源を切断。</li> <li>• 請勿堵塞通風口、以免內部溫度升高導致故障或火災。</li> </ul>	<p><b>⚠ 警告 ⚠</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 操作前、必ず細読取扱説明書。</li> <li>• 稼働稼働前、電源必須電源を切断。</li> <li>• 請勿堵塞通風口、以免內部溫度升高導致故障或火災。</li> </ul>

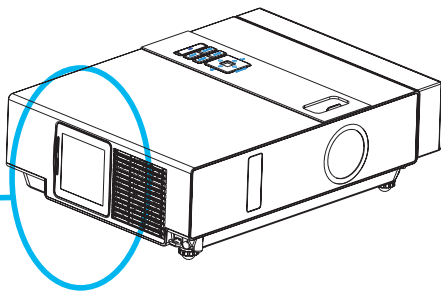


### EMI 標籤



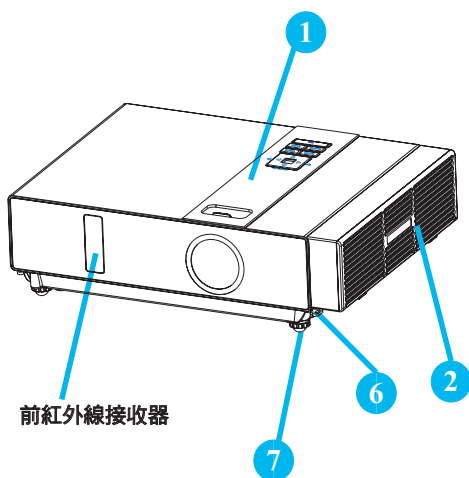
### 燈泡蓋警告標籤

<p><b>⚠ CAUTION HOT</b></p> <p>TURN THE POWER OFF AND WAIT 1 HOUR BEFORE CHANGING THE LAMP.</p> <p><b>WARNUNG HEISS!</b></p> <p>SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND WARTEN SIE 1 STUNDE, BIS SIE DIE LAMPE WECHSELN.</p>	<p><b>ATTENTION CHAUD</b></p> <p>COUPER L'ALIMENTATION ET ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE CHANGER LA LAMPE.</p> <p><b>高温注意</b></p> <p>ランプ交換は、電源を切った後、1 時間待ってから行ってください。</p> <p>关闭投影机电源后，必须冷却至少 1 小时后才进行更换灯泡。</p>
<p><b>⚠ CAUTION</b></p> <p>HIGH-PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDLED. REPLACE WITH SAME TYPE NUMBER LAMP. DO NOT CLEAN THE AIR FILTER WITH WATER OR ANY LIQUID. DO NOT OPERATE THE PROJECTOR WITHOUT THE AIR FILTER.</p> <p><b>VORSICHT!</b></p> <p>DIE HOCHDRUCKLAMPE KANN BEI FALSCHER HANDHABUNG EXPLODIEREN. NUR MIT EINER LAMPE DES GLEICHEN TYPUS AUSTAUSCHEN. VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES LUFTFILTERS WEDER WASSER NOCH ANDERE FLÜSSIGKEITEN. BETREIBEN SIE IHREN PROJEKTOR NICHT OHNE DEN LUFTFILTERS.</p>	<p><b>ATTENTION</b></p> <p>LA LAMPE À HAUTE PRESSION PEUT EXPLOSER SI ELLE EST MANIPULÉE INCORRECTEMENT. REMPLACER PAR UNE LAMPE AVEC UN NUMÉRO DE TYPE IDENTIQUE. N'UTILISEZ PAS D'EAU NI UN AUTRE LIQUIDE POUR NETTOYER LE FILTRE À AIR. NE FAITES PAS FONCTIONNER VOTRE PROJECTEUR SANS LE FILTRE À AIR.</p> <p><b>注意</b></p> <p>ランプは、同じタイプのもので交換してください。損った取り扱いをしたときに、高圧ランプが破裂する恐れがあります。</p> <p>水やお湯で洗わないでください。</p> <p>フィルタをはずした状態で電源を入れないでください。</p> <p>如果不正当处理灯泡也许会导致爆裂。</p> <p>请使用同类型的灯泡。</p> <p>请不要用水或清洗劑清洗濾網。</p> <p>沒有裝置濾網，請勿操作投影機。</p>

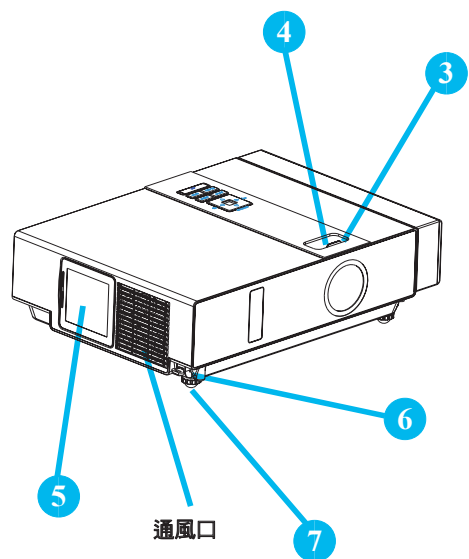


返回

### 投影機



前紅外線接收器



通風口

#### 1 控制面板

操作系統。

#### 2 濾網蓋

避免灰塵和其他異物進入投影機內。

卸下濾網清潔空氣濾網。

#### 3 焦距環

使用焦距環調整成所需的影像大小。

#### 4 變焦環

調整變焦環，直到影像清晰為止。

#### 5 燈泡門

放置燈泡處。

#### 6 腳墊調整鈕

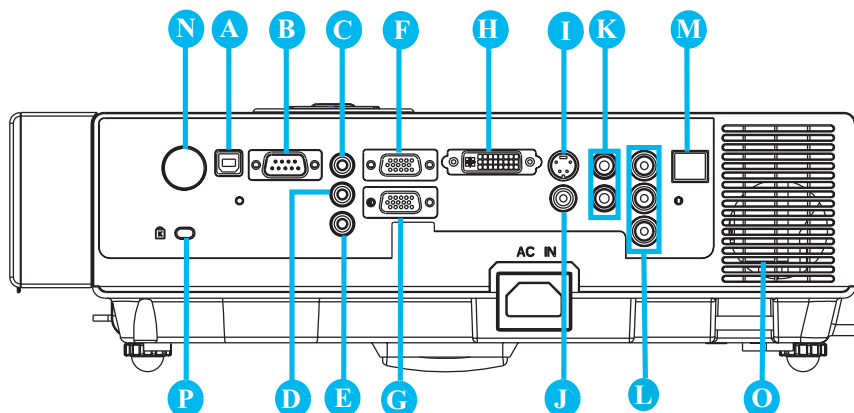
鎖定/解除鎖定可調式腳墊。

#### 7 前側可調式腳墊

展開和縮回調整投影角度。



### 後視圖



#### A MOUSE

將 USB 滑鼠纜線連接至電腦，即可控制電腦滑鼠功能。

#### B RS232

用於以電腦或其他 RS-232 控制裝置控制投影機的序列資料埠。

#### C AUDIO IN 1 & D AUDIO IN 2

連接電腦輸入埠的迷你插孔埠。(RGB IN→AUDIO IN 1, DVI-1 IN →AUDIO IN 2)

#### E AUDIO OUT

透過此連接埠，把聲音輸出至外部音響裝置。

#### F RGB IN

輸入來自電腦的類比 RGB 視訊訊號。

#### G RGB OUT

連接外部顯示器至本連接埠，觀看「RGB IN」輸入。

#### H DVI-I IN

輸入來自電腦的數位 DVI-I 訊號。

#### I S-VIDEO

輸入視訊來源的 S-Video 訊號。

#### J VIDEO

輸入視訊來源的色差視訊訊號。

#### K AUDIO IN 3, R / L

連接視訊輸入的立體迷你插孔。

#### L COMPONENT / Y, Pb, Pr

輸入來自DVD播放機的 Y、Pb、Pr 訊號。

#### M LAN (選配)

本功能為選配功能。

關於詳細資訊，請參閱第 34 頁網路控制應用程式光碟。

#### N 後紅外線接收器

#### O 喇叭

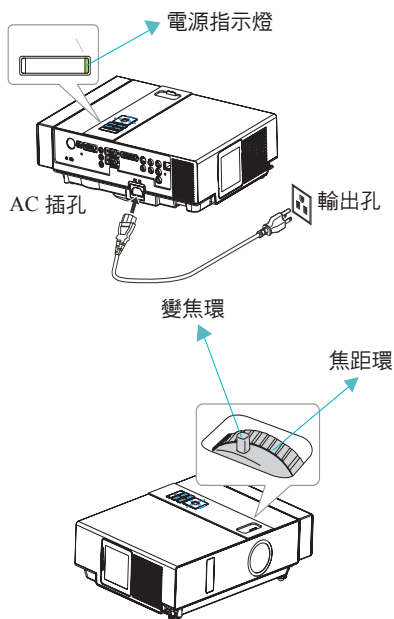
#### P Kensington Micro Saver 安全系統鎖槽

內建防竊鎖槽

這項防竊鎖槽功能支援 MicroSaver® Security System。MicroSaver® 為 Kensington Microware Inc. 的註冊商標。此標誌為 Kensington Microware Inc 之商標與所有物。

## 零件名稱

### 電源（開/關）



#### 開啟電源

1. 確定電源線已穩固並正確地連接至投機。
2. POWER（電源）指示燈會亮起綠燈。
3. 按控制面板或遙控器上的 POWER 鈕以開啟投影機電源。
4. 旋轉變焦環，調整畫面大小。
5. 旋轉焦距環，調整焦距。

#### 警告

- ★ 投影機電源開啟時會發出強光。不可以直視投影機鏡頭，或從投影機的任何開口直視投影機內部。



#### 電源關閉？

請再次按下



#### 關閉電源

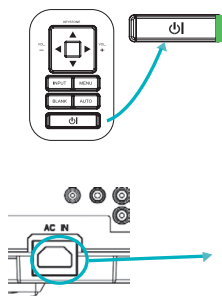
1. 按下控制面板或遙控器上的 POWER 鈕，隨即顯示「電源關閉」確認訊息。
2. 顯示訊息時，再按一次 POWER 鈕。
3. 投影機進入「待機」模式時，POWER 指示燈亮起綠燈。
4. 如不使用投影機，請拔除電源線。

#### 警告

- ★ 使用時或剛使用後，由於投影機處於高溫狀態，因此不可碰觸燈泡蓋和排氣口。

#### 小心

- ★ 請勿在燈泡開啟後的 60 秒內關閉 AC 電源，否則可能導致燈泡故障。

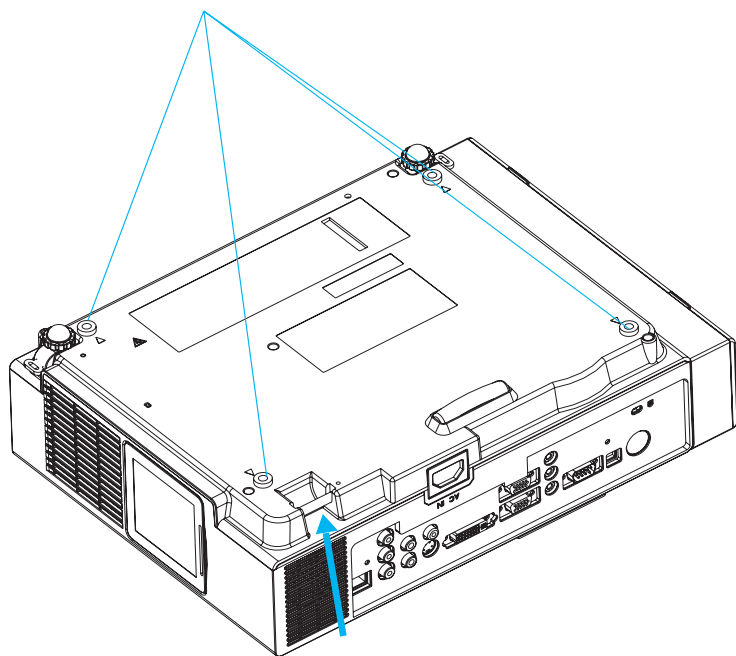


返回

# 天花板懸掛安裝指南

從天花板懸吊時，將天花板掛架安裝在四個懸吊架固定點。從天花板懸吊投影機需要特殊安裝，相關詳細資料請洽詢您的經銷商。

M4x8 mm，用於安裝上限。



防盜錨

本產品配備防盜錨和 PIN LOCK 功能，防止未經授權即卸下投影機。

### 警告

- ▶ 請勿握住防盜錨移動投影機，防盜錨並非設計為搬運用。
- ▶ 防盜錨非周全的防盜措施，僅作為輔助防竊措施。

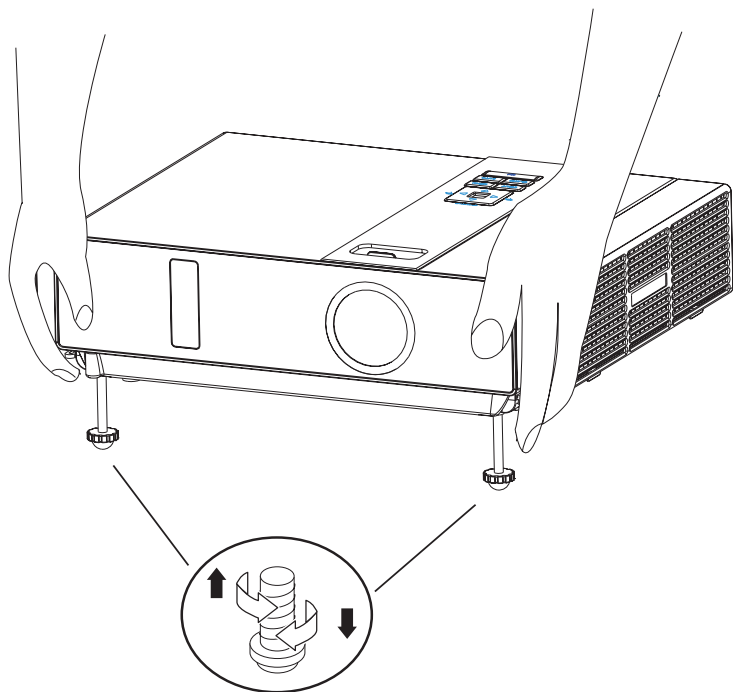
### 調整投影機的水平

使用投影機前側的調整腳設定影像高度。

- 1 拿住投影機，按下腳墊調整鈕以鬆開前側可調式腳墊。
- 2 調整投影機前側至所需高度。
- 3 鬆開腳墊調整鈕即可鎖定前側可調式腳墊。
- 4 確定已鎖定前側可調式腳墊後，將投影機輕放於桌面。

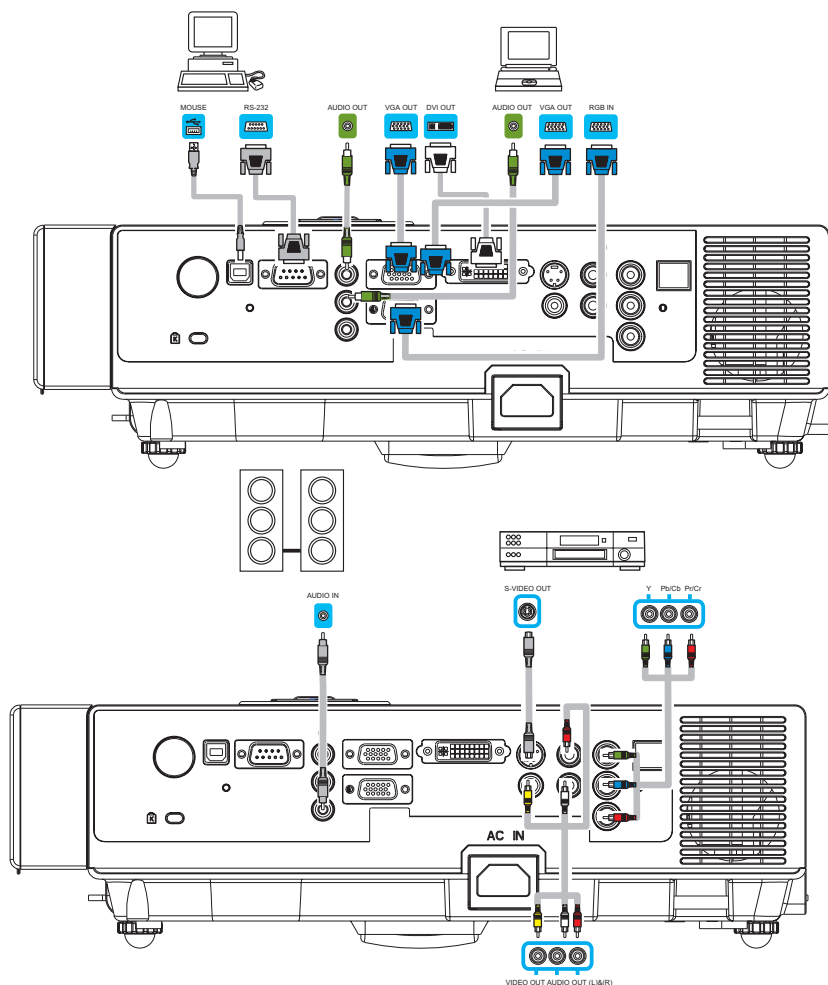
#### 小心

- \* 前側可調式腳墊的調整範圍是 0 到 8.5 度。
- \* 調整腳墊時，可能造成投射影像的形狀扭曲。使用梯形修正功能可修正此扭曲情況。



# 連接方式

## 筆記型或桌上型電腦



開始安裝之前，請確定投影機和電腦的電源都已關閉。

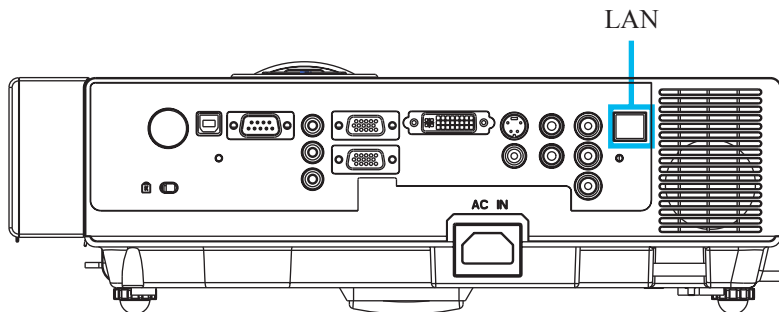
### 連接電腦連接線

將電腦連接線的另一端連接至投影機的RGB IN。

如有需要，請將MONITOR OUT連接至顯示器，可觀看來自RGB IN的輸入。

請鎖緊所有連接線接頭上的螺絲。

## 網路控制軟體應用程式（選用）



**注意事項:** 此網路控制應用程式為選用功能，支援含 RJ45 的機型及 LAN 連接埠。

- ❶ 登錄欲控制的投影機。  
「自動搜尋」可協助您輕鬆地尋找投影機來源。  
登錄入工作群組後，您可以開始控制投影機。
- ❷ 將投影機區分為不同的部分。  
您可以透過網路中的群組名稱排序功能輕鬆地監控狀態。
- ❸ 監控每台投影機的狀態。
  - a. 您可以透過「系統參數設定」，管理和變更監控內容。
  - b. 您可以檢查投影機的狀態，得知燈泡計時器、濾網運作時間或系統警告回應等。
- ❹ 控制預定的投影機。  
使用監控功能可更新和取得狀態。您也可以透過「網路控制」輕鬆地操作功能。

### 注意事項

若要監控投影機（包括待機模式），必須符合下列條件：

- （1）投影機電源應已開啟。
- （2）投影機已連接至網路。
- （3）投影機網路埠的 LED 指示燈顯示正常。（亮起綠燈，閃爍橘燈）

\* 待機模式指示燈：投影機控制面板上的綠色 LED（電源）指示燈閃爍。

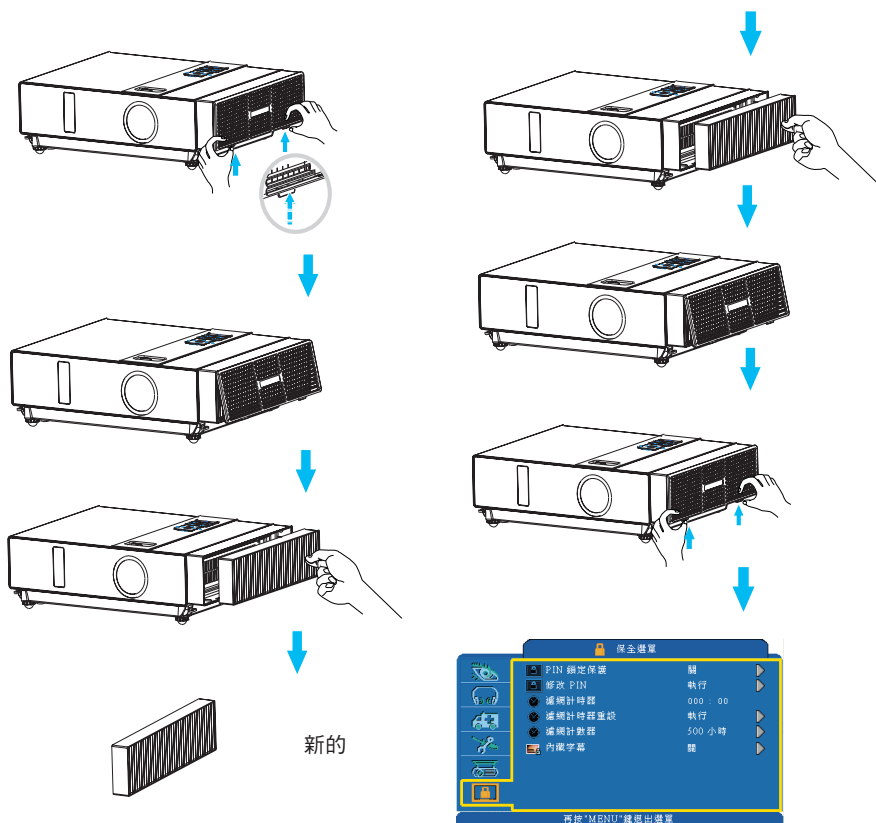
返回

### 空氣濾網

顯示警告訊息提醒您清潔空氣濾網時，請儘快換上新濾網。請定期檢查和清潔空氣濾網。

### 更換空氣濾網

使用次數達到濾網計數器時間時，投影機將顯示換用新濾網的訊息。如果沒有備用的空氣濾網，請聯絡您的經銷商。



關閉投影機電源，然後拔下電源線插頭。讓投影機充分冷卻。

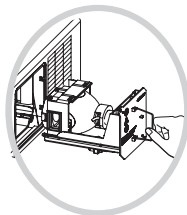
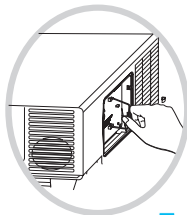
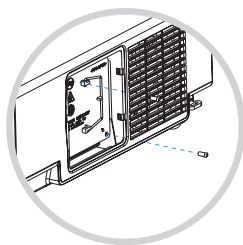
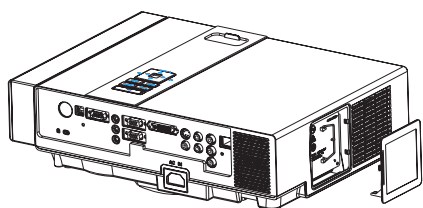
- 1 取下投影機右側的濾網蓋。
- 2 拉出空氣濾網。
- 3 安裝空氣濾網。
- 4 裝上濾網蓋。
- 5 清潔或更換空氣濾網後，重設濾網計時器。(P.35)

### 燈泡

- 1.如果您要更換燈泡，但投影機的電源剛關閉，請先讓投影機冷卻並拔下電源線插頭至少 60 分鐘。
- 2.如果投影機懸掛於天花板上，請聯絡您的經銷商更換燈泡。

### 更換新燈泡

- 1.拆下燈泡裝置。
- 2.鬆開燈泡固定座的2顆螺絲。握住燈泡頂端的把手，然後將燈泡從投影機中直直拉出。
- 3.裝入新燈泡，用2顆螺絲牢牢鎖緊燈泡門。
- 4.裝上燈泡門。
- 5.更換燈泡後，請重設燈泡計時器。(P.34)



重設燈泡計時器？

請選擇是否回復預設設定。



燈泡重設

否

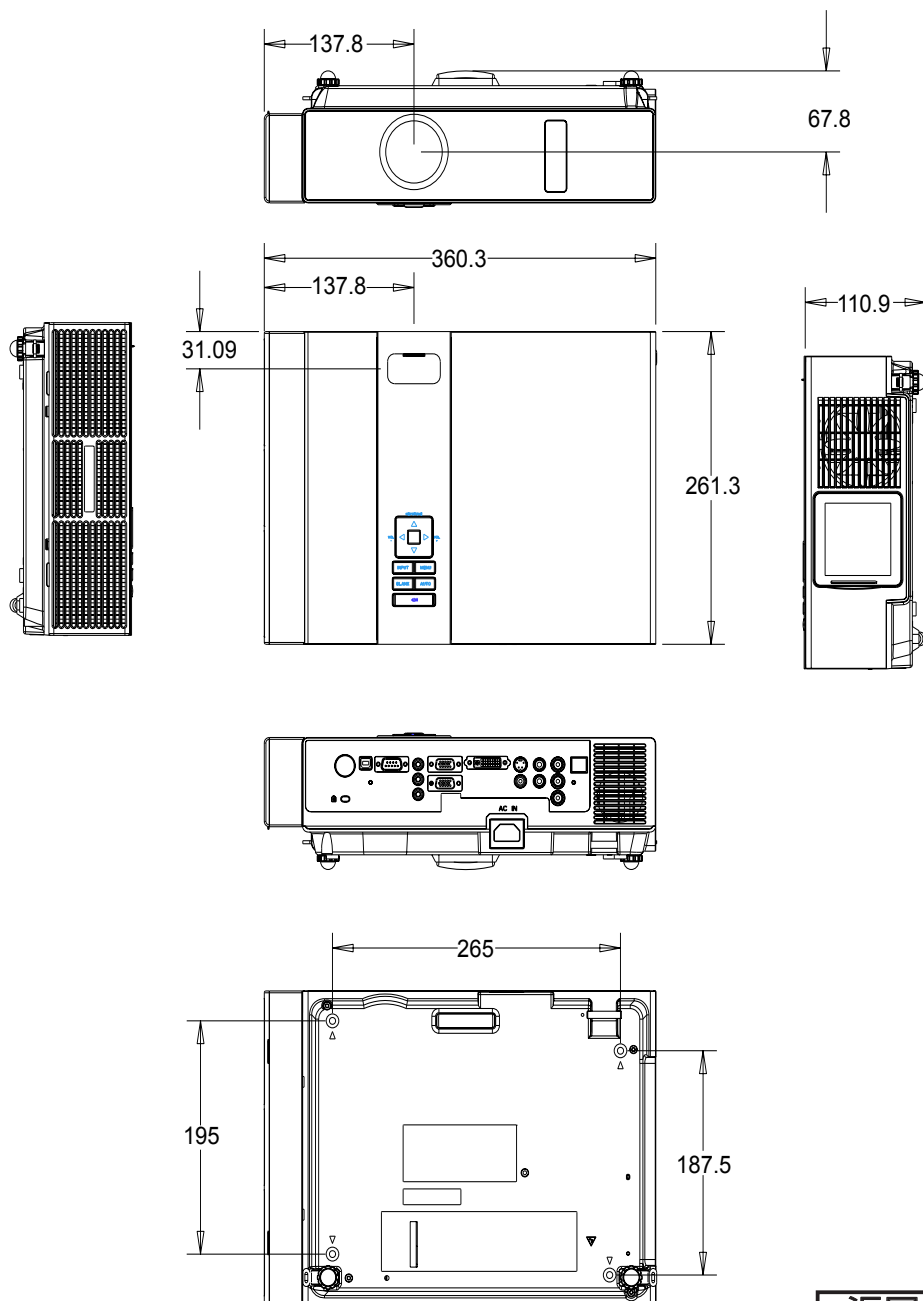
是

返回



## 附錄

### 外觀



返回